

**2021-2024KO DIRULAGUNTZEN PLAN ESTRATEGIKOA
PLAN ESTRATÉGICO DE SUBVENCIONES 2021-2024
(PES 2021-2024)**

(TRAMITAGUNE: AAAA_ORD_1817/21_11)

**KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA SAILA
DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**



**DIRULAGUNTZEN PLAN ESTRATEGIKOA (PES
plana), KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA
SAILARI DAGOKIONA (DCPL saila)- 2021-2024
EPEALDIA**

**PLAN ESTRATÉGICO DE SUBVENCIONES (PES)
DEL DEPARTAMENTO DE CULTURA Y POLÍTICA
LINGÜÍSTICA (DCPL)- PERÍODO 2021-2024**

1. APLIKATU BEHARREKO ARAUDIA

Kontrol Ekonomikoko Bulegoak Dirulaguntzen Plan Estrategikoei buruz 2015eko irailaren 18an eman zuen 01/15 ZIRKULARRAK ezarritakoari jarraiki, eta, era berean, Dirulaguntzen gaineko azaroaren 17ko 38/2003 LEGE Orokorren 8.1 artikuluan jasotakoa betetzeko:

"Herri Administrazioetako organoek edo dirulaguntzak ezartzea proposatzen duten beste guztiek, aldez aurretik, Dirulaguntzen Plan Estrategiko batean zehaztu beharko dituzte horien aplikazioarekin lortu nahi dituzten helburuak eta eraginak, horiek guztiak lortzeko behar den epea, ustez egongo diren kostuak eta finantzazio-iturriak. Nolanahi ere, Plana burutzeko ezinbestekoa izango da aurrekontuen egonkortasunerako helburuak betetzea."

Era berean, Emakumeen eta Gizonezkoen Berdintasunerako 4/2005 LEGEaren 18. artikuluan honako hau zehazten da:

"Arauk garatu eta aplikatzerakoan, bai eta planak, programak eta politika publikoak, dirulaguntzen programak eta administrazio-egintzak formulatzeko beste tresna batzuk garatu eta aplikatzerakoan ere, euskal herri agenteek modu aktiboan izango dute kontuan emakumeen eta gizonen berdintasuna lortzearen helburua"

Ondorioz, antzemandako ezberdintasunak gutxitu edo ezabatzeke eta sexu-berdintasuna sustatzeko (4/2005 Legearen 20. artikulua), dirulaguntzen deialdiak egiterako orduan, hurrengo ataleko bat edo batzuetan berdintasun-klausulak jasoko dira:

- Onuradun (pertsona fisikoa zein juridikoa) izateko baldintzak.
- Tramitazio- edo ebaluazio-organoaren izaera
- Esleipen edo balorazio irizpideak.
- Dirulaguntza emateko den arrazoi jardueran betebeharrak ezartzea.

1. NORMATIVA APLICABLE

De conformidad con lo establecido en la CIRCULAR Nº 01/15, de 18 de septiembre de 2015, dictada por la Oficina de Control Económico y relativa a la elaboración de los Planes Estratégicos de Subvenciones, así como, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 8.1 de la LEY 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones:

"Los órganos de las Administraciones públicas o cualesquiera entes que propongan el establecimiento de subvenciones, con carácter previo, deberán concretar en un plan estratégico de subvenciones los objetivos y efectos que se pretenden con su aplicación, el plazo necesario para su consecución, los costes previsibles y sus fuentes de financiación, supeditándose en todo caso al cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria."

Igualmente, el artículo 18 de la LEY 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres establece lo siguiente:

"Los poderes públicos vascos han de tener en cuenta de manera activa el objetivo de la igualdad de mujeres y hombres en la elaboración y aplicación de las normas, así como de los planes, programas y otros instrumentos de formulación de políticas públicas, de los programas subvencionales y de los actos administrativos"

Consecuentemente, con el objetivo de reducir o eliminar las desigualdades detectadas y promover la igualdad de sexos (artículo 20 de la Ley 4/2005), a la hora de elaborar las convocatorias de subvenciones se tendrá en cuenta la incorporación de cláusulas de igualdad en uno o varios de los siguientes apartados:

- Requisitos de acceso a la condición de persona beneficiaria (física o jurídica).
- Composición del órgano instructor o evaluador.
- Criterios de valoración o adjudicación.
- Establecimiento de obligaciones en la prestación de la actividad subvencionada.



2. ESPARRU SUBJEKTIBOA

Plan Estrategiko honek (PES 2021-2024 planak) Sailaren Administrazio Publiko guztia hartzen du, hots, Administrazio Orokorra (Saileko Zuzendaritzak), Administrazio instituzionala (erakunde autonomiadunak eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoak), sozietate publikoak eta EAEko sektore publikoko fundazioak.

2. ÁMBITO SUBJETIVO

Este Plan Estratégico (PES 2021-2024) es un plan que comprende el conjunto de la Administración Pública del Departamento, esto es, la Administración General (Direcciones del Departamento), la Administración institucional (organismos autónomos y entes públicos de derecho privado), las sociedades públicas y las fundaciones del sector público CAE.

EAEko SEKTORE PUBLIKOAK SECTOR PÚBLICO DE LA CAE	EAEko ADMINISTRAZIO PUBLIKOAK ADMINISTRACIÓN PÚBLICA DE LA CAE	Administrazio Orokorra Administración General		SAILA DEPARTAMENTO	Zuzendaritzak Direcciones
		Administrazio instituzionala Administración institucional	OOAA EEAA	HABE	Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos
			EPDP ZPEP	EITB	Euskal Irrati Telebista Radio Televisión Vasca
		ETXEPARE		Etxepare Euskal Institutua Instituto Vasco Etxepare	
	Sozietate Publikoak Sociedades Públicas		EO, SA	Euskadiko Orkestra, SA Orquesta de Euskadi, SA	
	EAEko sektore publikoko Fundazioak Fundaciones del sector público CAE		EGO	Euskal Herriko Gazte Orkestra Fund. Fund. Joven Orquesta de Euskal Herria	
			BASQUE TEAM	Basque Team Fundazioa Fundación Basque Team	

Aipatu, EITB, EO eta EGO ez direla Plan honetan jaso ez dutelako dirulaguntza deialdirik izapidetzen.

Señalar que EITB, EO y EGO no se han incluido en el Plan porque no tramitan convocatoria subvencional alguna.

3. ESPARRU OBJEKTIBOA (I ERANSKINA ETA II ERANSKINA)

Plan Estrategiko honek (PES 2021-2024 planak) DCPL Sailak kudeatzen dituen dirulaguntza deialdiak biltzen ditu, EAEko Administrazio sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren irailaren 6ko 18/2020 DEKRETUAN jasotako eskumenekin bat datorrena. Hala, hurrengo egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkie DCPL sailari:

- a) Hizkuntza-politika.
- b) Euskara sustatzea.
- c) Kultura-ondarea.
- d) Ondare historiko-artistikoa kudeatu eta babestea: museoak, liburutegiak eta artxibategiak.
- e) Arte- eta kultura-jarduerak eta horien sustapena eta zabalkundea.

3. ÁMBITO OBJETIVO (ANEXO I Y ANEXO II)

Este Plan Estratégico (PES 2021-2024) comprende las convocatorias subvencionales que se gestionan por el DCPL, en virtud de las competencias recogidas en el DECRETO 18/2020, de 6 de septiembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la CAE y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos. Así, corresponden al DCPL las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Política lingüística.
- b) Promoción del euskera.
- c) Patrimonio cultural.
- d) Gestión y protección del Patrimonio Histórico Artístico; museos, bibliotecas y archivos.
- e) Actividades artísticas y culturales y su promoción y difusión.



- f) *Jarduera fisikoa sustatzea.*
- g) *Kirolak.*
- h) *Komunikabide sozialak; irratien emakida eta frekuentzien esleipena.*
- i) *Sailari atxikita dauden edo haren mendeko diren sektore publikoko entitateak zuzentzea, legeek eta erregelamenduek ezartzen dutenaren arabera.*
- j) *Legeek eta erregelamenduek ematen dizkioten gainerako ahalmenak.*

- f) *Promoción de la actividad física.*
- g) *Deportes.*
- h) *Medios de comunicación social; concesión de emisoras y asignación de frecuencias.*
- i) *Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, las entidades del sector público adscritas o dependientes del departamento.*
- j) *Las demás facultades que le atribuyan las leyes y los reglamentos.*

Sailaren dirulaguntza lerroak ondorengo jardueretan egituratzen dira: jarduera fisikoa eta kirola / kultura / hizkuntza politika. Era berean, gaur egungo pandemia egoeran, eta COVID-19ren ondorioz kirol- eta kultura-jarduera etetearen ondorioak arintzeko helburuarekin, dirulaguntza deialdi batzuk ere aurreikusi dira "COVID-19k eragindako krisiaren aurkako neurriak" programaren barruan.

El Departamento estructura sus líneas de subvenciones en las siguientes áreas de actuación: actividad física y deporte, cultura, política lingüística. Igualmente, en la actual coyuntura de pandemia en la que nos encontramos y con el objetivo de paliar los efectos de la suspensión de la actividad deportiva y cultural como consecuencia de la COVID-19, también se han previsto varias convocatorias subvencionales dentro del programa "Medidas contra la crisis provocada por la COVID-19".

PES 2021-2024 planaren bidez helburu hauek lortu nahi dira jardun-arlo ezberdinetan:

El PES 2021-2024 pretende la consecución de los siguientes objetivos en las distintas áreas de actuación:

JARDUN-ARLOA ÁREA ACTUACIÓN	HELBURU ESTRATEGIKOAK	OBJETIVOS ESTRATÉGICOS
Jarduera Fisikoa eta Kirola Actividad Física y Deporte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kirol-egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik ▪ Kirol federazioak finantzatzea ▪ Kirola Euskadiren ikur gisa (kanpo proiektzioa) ▪ Kirola Euskadiren ikur gisa (goi-mailako kirola) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reforzar las estructuras deportivas derivadas de la pandemia ▪ Financiación a las federac. deportivas ▪ Deporte como seña de identidad de Euskadi (proyección exterior) ▪ Deporte como seña de identidad de Euskadi (deporte de alto nivel)
Kultura Cultura	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kultura eragileen egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik ▪ Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea (Sorkuntza/Ekoizpena) ▪ Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea (Kultur eskaintza) ▪ EAetik kanpo euskal kultura produktuak eta enpresak sustatzea ▪ EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea ▪ Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea bultzatzea ▪ Museoetako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea ▪ Artxiboen euskal sistema garatzea ▪ Liburutegietako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea ▪ Berrikuntza eta digitalizazioa bultzatzea kulturen 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Reforzar las estructuras de agentes culturales derivadas de la pandemia ▪ Reforzar la creación y producción de la cultura vasca (Creación/Producción). ▪ Reforzar los sistemas para difundir la cultura en la sociedad (La Oferta Cultural) ▪ Promoción de productos y empresas culturales vascas fuera de la CAE ▪ Promoción del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE ▪ Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor ▪ Fortalecer e interconectar la oferta cultural de los museos ▪ Desarrollo del sistema de archivos de Eusk ▪ Fortalecer e interconectar la oferta cultural de las bibliotecas ▪ Impulsar la innovación y la digitalización de la cultura



Hizkuntza Politika Política Lingüística	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Euskararen erabilera areagotzea gizarte bizitzan. ▪ Euskararen erabilera areagotzea hedabideetan. ▪ Euskararen erabilera areagotzea eremu sozioekonomiko pribatuan. ▪ Euskararen egoerari eta bilakabideari buruzko ikerketak sustatzea eta ezagutza zabaltzea. ▪ Helduen euskalduntzea. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aumentar el uso del euskera en la sociedad. ▪ Aumentar el uso del euskera en los medios de comunicación. ▪ Aumentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico privado. ▪ Fomentar la investigación sobre la situación y evolución del euskera y difundir su conocimiento. ▪ Euskaldunización de adultos
--	--	--

Horretarako, Sailak ondorengo esparruetan lan egiten du:

Para ello, el Departamento actúa en los siguientes ámbitos:

JARDUN-ARLOA ÁREA ACTUACIÓN	ESPARRUA	ÁMBITO
Jarduera Fisikoa eta Kirola Actividad Física y Deporte	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Covid-19ak eragindako krisiaren aurkako neurriak ▪ Kirolak 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Medidas contra la crisis provocada por la Covid-19 ▪ Deportes
Kultura/Cultura: Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura Berrikuntzarako Funtsa Fondo de Innovación Ondare Historiko Artistikoa Patrimonio Histórico Artístico	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Covid-19ak eragindako krisiaren aurkako neurriak ▪ Musika ▪ Arte eszenikoak ▪ Ikus-entzunezkoa ▪ Arte plastikoak eta ikusizkoak ▪ Liburua eta literatura ▪ Kulturaren sustapena ▪ Kultura eta Sormen Industriak (KSI) ▪ Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea ▪ Museoak ▪ Agiritegiak ▪ Liburutegiak ▪ Liburutegi digitala 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Medidas contra la crisis provocada por la Covid-19 ▪ Música ▪ Artes escénicas ▪ Audiovisual ▪ Artes plásticas y visuales ▪ Libro y literatura ▪ Promoción de la cultura ▪ Industrias Culturales y Creativas (ICC) ▪ Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental ▪ Museos ▪ Archivos ▪ Bibliotecas ▪ Biblioteca digital
Hizkuntza Politika Política Lingüística	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Herri Administrazioetan hizkuntzaren normalizazioa ▪ Euskararen sustapena ▪ Hizkuntza ikerketa eta koordinazioa 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Normalización lingüística de las Administraciones Públicas ▪ Promoción del euskera ▪ Investigación lingüística y coordinación



4. DENBORA BARRUTIA ETA AURREKONTU-KONPROMISOAK
DIRULAGUNTZEN URTEKO PLANA (PAS)
(III ERANSKINA)

Plan Estrategiko honek (PES 2021-2024 planak) 2021-2024 legegintzaldiaren lau urteak kontuan hartzen ditu. Bestalde, PES honez gain 2021. urteko Dirulaguntzen Urteko Plana (PAS 2021) ere gehitu da, eta, horretarako, dauden baliabide ekonomikoak kontuan hartu dira, 1/2021 LEGEAn, otsailaren 11koa, EAEko 2021. urteko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen, ezarritakoari jarraiki.

Datozen hiru urteotako bakoitzean, 2022an, 2023an eta 2024an, Urteko Aurrekontu-Legea behin onartutakoan (edo, hala badagokio, aurrekontuluzapena); Sailak dagokion PAS plana gehituko dio PES 2021-2024 Plan honi.

5. LABURPEN-TAULA

Edonola ere, ohartarazi behar dugu, Planak izaera programatikoa duela eta, beraz, edukiak ez duela eskubide eta betebeharririk sortzen. Planaren eraginkortasuna abiarazten diren dirulaguntza ezberdinen ildoan araberakoa izango da eta, beste alderdi batzuen artean, urte bakoitzean dagoen aurrekontuari begiratu beharko zaio.

Bukatzeko, ondoko laburpen-taulan DCPL Sailaren PES 2021-2024 plana eta PAS 2021 plana lantzerakoan erabili den egitura zehazten da.

4. ÁMBITO TEMPORAL Y COMPROMISOS PRESUPUESTARIOS
PLAN ANUAL DE SUBVENCIONES (PAS)
(ANEXO III)

Este Plan Estratégico (PES 2021-2024) abarca los cuatro años de la legislatura 2021-2024. Además del PES, también se ha incluido el Plan Anual de Subvenciones correspondiente al año 2021 (PAS 2021) y, para ello, se han contrastado los recursos económicos disponibles, de conformidad con la LEY 1/2021, de 11 de febrero, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la CAE para el ejercicio 2021.

Cada uno de los tres años siguientes, 2022, 2023 y 2024, una vez se apruebe la Ley de Presupuestos Anual (o en su caso, la prórroga presupuestaria), el Departamento incluirá al PES 2021-2024 el correspondiente PAS.

5. CUADRO RESUMEN

Ha de advertirse que, en todo caso, el Plan tiene un carácter programático, por lo que su contenido no crea derechos ni obligaciones, y su efectividad queda condicionada a la puesta en práctica de las diferentes líneas de subvención, atendiendo entre otros aspectos a las disponibilidades presupuestarias en cada ejercicio.

Finalmente, en el cuadro resumen que se detalla a continuación se expone la estructura que se ha seguido en la elaboración del PES 2021-2024 y del PAS 2021 del DCPL.



PES 2021-2024-DCPL					
Dirulaguntzen Plan ESTRATEGIKOA / Plan ESTRATÉGICO de Subvenciones →2021-2024					
Eransk. Anexo	FITXA/FICHA	EDUKIA/CONTENIDO		Fitxa kop. Nº Fichas	Orrri kop. Nº hojas
I	Sailburuordetza/ Zuzendaritza/ Erakundea Viceconsejería/ Dirección Entidad	Helburu estrategikoa Dirulaguntza deialdia	Objetivo estratégico Convocatoria subvencional	-----	5
II	Dirulaguntza deialdia Convoc subvencional	Zuzendaritza Programa/Azpiprograma Helburu estrategikoa Onuradunak Helburua eta modalitateak Adierazle emaitzak	Dirección Programa/Subprograma Objetivo estratégico Beneficiarios/as Objetivo y modalidades Resultado de indicadores	53	53
PAS 2021-DCPL					
Dirulaguntzen URTEKO Plana / Plan ANUAL de Subvenciones →2021					
Eransk. Anexo	FITXA/FICHA	EDUKIA/CONTENIDO		Fitxa kop. Nº Fichas	Orrri kop. Nº hojas
III	DCPL	Egitura organikoa	Estructura orgánica	---	1
III	Programa Programa	Dirulaguntza deialdia Modalitateak Dotazioa Urtealdiak	Convocatoria Subvencional Modalidades Dotación Anualidades	---	4 (eusk) 4 (cast)



JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN ZUZENDARITZA				
DIRECCIÓN DE ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE				
ZUZEND. / AZPIRPOGR. DIRECCIÓN/SUBPROG.	HELURU ESTRATEGIKOA OBJETIVO ESTRATÉGICO			DIRULAGUNTZA DEIALDIA CONVOCATORIA SUBVENCIONAL
JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN ZUZEND. D. ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE	12291 Kirol-egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik. <i>Reforzar las estructuras deportivas derivadas de la pandemia.</i> Kirol federazioak finantzazea. <i>Financiación a las federaciones deportivas.</i>	1.	1.1	GIMNASIO ETA KIROL KLUBAK (COVID-19) GIMNASIOS Y CLUBES DEPORTIVOS (COVID-19)
		2	2.1	KIROL FEDERAZIOEN PROGRAMAK PROGRAMAS DE FEDERACIONES DEPORTIVAS
	45120	Kirola Euskadiren ikur gisa (kanpo proiektzioa). <i>Deporte como seña de identidad de Euskadi (proyección exterior).</i>	3	3.1
		3	3.2	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA ORGANIZACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS
FUNDACIÓN BASQUE TEAM FUNDAZIOA	45120 Kirola Euskadiren ikur gisa (goi-mailako kirola). <i>Deporte como seña de identidad de Euskadi (deporte de alto nivel).</i>	4	4.1	BASQUE TEAM BEKAK BECAS BASQUE TEAM



KULTURA SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE CULTURA		KULTURA SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE CULTURA	
ZUZEND. / AZPIROGR. DIRECCIÓN/SUBPROG.	HELURU ESTRATEGIKOA OBJETIVO ESTRATÉGICO	1	DIRULAGUNTZA DEIALDIA CONVOCATORIA SUBVENCIONAL
KULTURA SUSTATZEKO ZUZEND. D. PROMOCIÓN CULTURA	Kultura eragileen egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik. <i>Reforzar las estructuras de agentes cult. derivadas de la pandemia.</i>	1.1	KULTURA SEKTOREKO PROFESIONALAK (COVID-19) PROFESIONALES DE LA CULTURA (COVID-19)
		2.1	MUSIKA MÚSICA
		2.2	ARTE ESZENIKOEN SUSTAPENA FOMENTO DE LAS ARTES ESCÉNICAS
		2.3	ARTE ESZENIKOEN PRODUKZIOA PRODUCCIÓN DE LAS ARTES ESCÉNICAS
		2.4	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA DESARROLLO AUDIOVISUAL
		2.5	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL
		2.6	ARTE PLASTIKOAK ETA IKUSIZKOAK ARTES PLÁSTICAS Y VISUALES
		2.7	GURE ARTEA SARIAK PREMIOS GURE ARTEA
		2.8	LITERATURA ARGITALPENAK PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA
		2.9	EUSKADI LITERATURA SARIAK PREMIOS LITERARIOS EUSKADI
		2.10	IRUDI SORKUNTZA CREACIÓN GRÁFICA
		2.11	SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK (SORGUNE) ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN (SORGUNE)
		2.12	BITARTEKOTZA ETA BERRIK. KULTURA ARLOAN (BITARTEZ) MEDIACIÓN E INNOV. CULTURAL Y SOCIAL (BITARTEZ)
		2.13	KULTURA SORKUNTZA CREACIÓN CULTURAL
2.14	KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK (KSI) INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS (ICC)		
		2	
	Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea. <i>Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.</i>		



	45136	Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea. <i>Reforzar los sistemas para difundir en la sociedad.</i>	3	3.1 3.2 3.3 3.4	JAIALDIAK FESTIVALES ALDERDI POLITIKOEN FUNDAZIOAK FUNDACIONES DE PARTIDOS POLÍTICOS KULTURA PUBLIKOA PÚBLICOS CULTURALES IKUSENTZUNEZKOEN SUSTAPENA FOMENTO DEL AUDIOVISUAL
	45136	EAEtik kanpo euskal kultura produktuak eta enpresak sustatzea. <i>Promoción de productos y empresas culturales vascas fuera de CAE</i> Kultura eragileen egiturak indartzea. <i>Reforzar las estructuras de agentes culturales.</i>	4	4.1	KULTURA SUSTAPENA ETA BANAKETA PROMOCIÓN Y DISTRIBUCIÓN CULTURAL
	45136		5	5.1	KULTURA BERRITZEN PROGRAMA PROGRAMA CULTURA BERRITZEN
INSTITUTO ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA	45136	EAEtik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea. <i>Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.</i>	1	ARTISTA, IDAZLE ETA ENTITATEAK (6 delaldi) ARTISTAS, ESCRITORES Y ENTIDADES (6 convocatorias)	
				1.1	NAZIOARTEKO ARTE AZOKAK FERIAS INTERNACIONALES DE ARTE
				1.2	NAZIOARTEKOTZEKO BIDAIA POLTSAK ZINEMAN ETA LITERATURAN BOLSAS DE VIAJE PARA INTERNACIONALIZACIÓN CINE Y LITERATURA
				1.3	SORTZAILEEN MUGIKORTASUNA MOVILIDAD DE CREADORES
				1.4	LITERATURA ITZULPENGINTZA TRADUCCIÓN LITERARIA
				1.5	KULTURA JARDUERAK KANPOAN HEDATzea DIFUSIÓN ACTIVIDADES CULTURALES EN EL EXTERIOR
				1.6	EUSKARA ETXEETAN EUSKARA IKASTAROAK (delaldi 1) CURSOS DE EUSKERA EN CENTROS VASCOS (1 conv.) EUSKAL ETXEETAN EUSKARA IKASTAROAK CURSOS DE EUSKERA EN CENTROS VASCOS



KULTURA SAILBUORDETZA VICECONSEJERÍA DE CULTURA		
ZUZEND. / AZPIRPOGR. DIRECCION/SUBPROG.	HELURU ESTRATEGIKOA OBJETIVO ESTRATÉGICO	DIRULAGUNTZA DEIALDIA CONVOCATORIA SUBVENCIONAL
KULTURA ONDAREAREN ZUZEND. D. PATRIMONIO CULTURAL	Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea bultzatzea. <i>Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.</i>	1.1 "KULTURA ONDAREA" SARIA PREMIO "KULTURA ONDAREA"
		1.2 KULTURA ONDAREAREN IKERKETA INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL
		1.3 ONDARE IMMATERIALA BABESTE SALVAGUARDA PATRIMONIO IMMATERIAL
		1.4 KULTURA ONDAREA BALIOZTATZE PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL
		1.5 ITSAS KULTURA ONDAREA PATRIMONIO CULTURAL MARÍTIMO
45141	Museoetako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea. <i>Fortalecer e interconectar la oferta cultural de los museos.</i>	2.1 MUSEOAK ETA BILDUMAK MUSEOS Y COLECCIONES
45142		2 3.1 ARTXIBO PUBLIKOAK ARCHIVOS PÚBLICOS
45143		3 3.2 ARTXIBO PRIBATUAK ARCHIVOS PRIVADOS
45144	Liburutegietako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea. <i>Fortalecer e interconectar la oferta cultural de las bibliotecas.</i>	4.1 IRAKURKETA SUSTATU PROMOCIÓN DE LA LECTURA
45145		4 4.2 LIBURUTEGIETAKO LIBURU FUNTSAK FONDOS DE BIBLIOTECAS
	Berrikuntza eta digitalizazioa bultzatzea kulturalan. <i>Impulsar la innovación y la digitalización de la cultura.</i>	5 5.1 KULTURA ONDAREA DIGITALIZATZE DIGITALIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL



ZUZEND. / AZPIRPOGR. DIRECCIÓN/SUBPROG.		HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETZA VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA		DIRULAGUNTZA DEIALDIA CONVOCATORIA SUBVENCIONAL	
		HELBURU ESTRATEGIKOA OBJETIVO ESTRATÉGICO			
EUSKARA SUSTATZEKO ZUZEND. D. PROMOCIÓN EUSKERA	47112	Euskararen erabilera areagotzea gizarte bizitzan. <i>Aumentar el uso del euskera en la sociedad.</i>	1	1.1	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (Euskaingintza) EUSKERA EN LA SOCIEDAD (Euskaingintza)
			2	2.1	EUSKARAZKO HEDABIDEAK MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EUSKERA
			3	3.1	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO
HIZK. IKERKETA ETA KOORD. ZUZEND. D. INV. LING. Y COORD.	47113	Euskararen erabilera areagotzea eremu sozioekonomiko pribatuan. <i>Aumentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico privado.</i> Euskararen egoerari eta bilakabideari buruzko ikerketak sustatzea eta ezagutza zabalitzea. <i>Fomentar la investigación sobre la situación y evolución del euskera y difundir su conocimiento.</i>	4	4.1	EUSKARA SEKTORE PRIBATUAN (LanHitz) EUSKERA EN SECTOR PRIVADO (LanHitz)
			5	5.1	EUSKARA ETA GENERO BERTINTASUNA (Berdintzen ikerketa beka) EUSKERA E IGUALDAD DE GÉNERO (Becas de investigación Berdintzen)
HABE (Erakunde autonomoa / Organismo autónomo)	47130	Helduak euskalduntzea. <i>Euskaldunización de adultos.</i>	1	1.1	UDAL EUSKALTEGIAK EUSKALTEGIS MUNICIPALES
				1.2	EUSKALTEGI PRIBATUAK EUSKALTEGIS PRIVADOS
				1.3	IKASLEAK ALUMNADO
				1.4	METODOLOGIAGINTZAN IKERTZAILEAK GAITZEKO BEKAK BECAS FORMACIÓN INVESTIGADORES EN METODOLOGÍA

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

GIMNASIO ETA KIROL KLUBAK (COVID-19) / GIMNASIOS Y CLUBES DEPORTIVOS (COVID-19)
 Covid-19aren ondorioak arintzeko, kirol-instalazio, gimnasio eta kirol klubei dirulaguntzak.
Subvenciones para paliar los efectos del Covid-19 en instalaciones deportivas, gimnasios y clubes deportivos.

Zuzendaritza: Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Actividad Física y Deporte

Programa:
 1229 Covid-19ak eragindako krisiaren aurkako neurriak / *Medidas contra la crisis provocada por Covid-19*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
 Kirol-egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik.
Reforzar las estructuras deportivas derivadas de la pandemia.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
 Kirol-instalazioak, gimnasioak eta kirol-klubak.
Instalaciones deportivas, gimnasios y clubes deportivos.

Helburua eta Jarduerak / Objetivo y Actividades:
HELBURUA: Kirol-instalazioak edo gimnasioak kudeatzen dituzten erakundeetan COVID-19aren ondorio kaltegarriak arintzea, bai eta Estatuko eta/edo nazioarteko lehiaketetan lehiatu diren kirol-klubenak ere. Pandemiaren hedapenari eusteko agintari publikoek hartutako neurrien eragina minimizatzea da helburua, eta horrek kirol-arloko jarduera erabat murriztea edo geldiaraztea eragin du.

LAGUNTZA JASO DEZAKETEN EGITASMOAK: Kirol-instalazioak eta gimnasioak kudeatzen dituzten entitateak, bai eta pandemiari eusteko administrazioek hartutako neurrien eragina jasan duten goi-mailako kirol-klubak ere.

OBJETIVO: *Paliar los efectos adversos del COVID-19 en las entidades que gestionan instalaciones deportivas o gimnasios, así como de los clubes deportivos que hayan competido en competiciones estatales y/o internacionales. Se trata de minimizar el impacto de las medidas adoptadas por las autoridades públicas para contener la expansión de la pandemia, lo que ha ocasionado a la reducción o paralización total de la actividad en el ámbito deportivo.*

PROGRAMAS OBJETO DE AYUDA: *Entidades que gestionen instalaciones deportivas y gimnasios, así como clubes deportivos de alto nivel que hayan sufrido el impacto de las medidas tomadas por las administraciones para la contención de la pandemia.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Diruz lagundutako gimnasio, kirol-instalazio eta klubuen kopurua / *Número de gimnasios, instalaciones deportivas y clubes subvencionados.*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KIROL FEDERAZIOEN PROGRAMAK / PROGRAMAS DE FEDERACIONES DEPORTIVAS**

Euskadiko Kirol Federazioen kirol-programak finantzatzeko dirulaguntzak.

Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Deportivas Vascas

Zuzendaritza: Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Actividad Física y Deporte

Programa:

4512 Kirolak / Deportes

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Kirol federazioak finantzatzea.

Financiación a las federaciones deportivas.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Euskadiko Kirol Federazioak.

Federaciones Deportivas Vascas.

Helburua eta Jarduerak / Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Kirola sustatu behar izana gauzatzea, euskal kirol federazioen kirol-programen finantziarioaren bidez, oinarritzat hartuta 14/1998 Legea, ekainaren 11koa, Euskadiko Kirolari buruzkoa: 4.2. artikulua kirol-federazioak onartzeko, laguntzeko, finantzatzeko, esku-hartzeko eta kontrolatzeko aginpidea, besteak beste, EAEko Erakunde Komunei esleitzen dizkie, euren funtzio publikoak betetzen direla bermatzeko.

LAGUNTZA JASO DEZAKETEN EGITASMOAK: Federazioek antolatutako kirol-lehiaketa ofizialak (edo antolatzen laguntzen dituzten lehiaketak); Kirol-prestakuntzarako jarduerak; Kirol-selekzioen jarduerak; Desberdintasunak ezabatzeko eta gizon-emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko jarduerak; Federazioen ohiko eginbeharrekin loturiko bestelako jarduerak.

OBJETIVO: *Materializar la obligación de fomento del deporte mediante la financiación de los programas deportivos de las federaciones deportivas vascas, de conformidad con lo establecido en la Ley 14/1998, de 11 de junio, del Deporte del País Vasco: el artículo 4.2 atribuye a las Instituciones Comunes de la CAE, entre otras competencias, la aprobación de las federaciones deportivas, así como su asistencia, financiación, intervención y control, para garantizar el cumplimiento de sus funciones públicas.*

PROGRAMAS OBJETO DE AYUDA: *Competiciones deportivas oficiales organizadas por las federaciones (o en cuya organización colaboren); Actividades de formación deportiva; Actividades de las selecciones deportivas; Acciones que tengan por objeto la eliminación de desigualdades y la promoción de la igualdad entre sexos; Otras actividades ligadas a las obligaciones habituales de las federaciones.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA / PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS**

Kirol-lehiaketa ofizialetan parte hartzeko dirulaguntzak, nazioarteko eremua eta izaera dutenetan, kategoria absolutuan, eta emakumezkoen liga nazionaletan, kategoria absolutuan. *Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta.*

Zuzendaritza: Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Actividad Física y Deporte

Programa:
4512 Kirolak / Deportes

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Kirola Euskadiren ikus gisa (kanpo proiektzioa).
Deporte como seña de identidad de Euskadi (proyección exterior).

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Kirola xede duten kirol-klubak, kirol-taldeak eta elkarteak. Kirol Federazioak kanpo geratzen dira.
Clubes deportivos, agrupaciones deportivas y entidades que tengan objeto deportivo. Las Federaciones Deportivas no podrán optar a estas subvenciones.

Helburua eta kirol-lehiaketan betekizunak / Objetivo y requisitos de las competiciones deportivas:

HELBURUA: Nazioarteko kirol-lehiaketetan parte hartzera zuzendutako jarduerak sustatzea, hori funtsezko elementua baita euskal kirola nazioarteko esparruan egon dadin, eta kirol-jarduera sustatzeko oro har, baita euskal kirol-taldeak maila goreneko emakumeen lehiaketetan parte hartzea sustatzea ere.

KIROL-LEHIAKETEN BETEKIZUNAK: Nazioarteko federazio baten, europar federazio baten edo nazioarteko profesionalen liga baten egutegi ofizialean sartuta egotea; Goi-mailako kirola sustatzea xede izatea; Estatuko emakumeen ligen kasuan, maila gorenekoak izatea, kategoria absolutukoak, eta dagokion federazio edo liga profesional baten egutegi ofizialean sartuta egotea.

OBJETIVO: *Fomentar las actividades dirigidas a la participación en competiciones deportivas internacionales, como elemento básico para lograr la presencia del deporte vasco en el ámbito internacional y como estímulo para la práctica deportiva general, y fomentar la participación en competiciones femeninas de máximo nivel de equipos vascos.*

REQUISITOS DE LAS COMPETICIONES DEPORTIVAS: *Estar incluidas en el calendario oficial de una federación internacional, federación europea o liga profesional de carácter internacional; Estar orientadas hacia el fomento del deporte de alto nivel; En el caso de las ligas estatales femeninas, éstas han de ser de máximo nivel y de categoría absoluta, y estar incluidas en el calendario oficial de la federación o liga profesional correspondiente.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA / ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS**

Goi-mailako kirol-lehiaketak antolatzeko dirulaguntzak.

Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel.

Zuzendaritza: Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Actividad Física y Deporte

Programa:

4512 Kirolak / Deportes

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Kirola Euskadiren ikur gisa (kanpo proiektzioa).

Deporte como seña de identidad de Euskadi (proyección exterior).

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Kirol-federazioak, kirol-klubak, kirol-taldeak eta kirola xede duten merkataritza-elkartek, kirol-jarduerak aldizka edo noizbehinka antolatzen dituzten beste entitate batzuk, eta EAEko toki-erakundeak.

Federaciones deportivas, clubes deportivos, agrupaciones deportivas y sociedades mercantiles que tengan objeto deportivo, otras entidades que periódica o esporádicamente organicen actividades concernientes a modalidades deportivas y entidades locales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Helburua eta modalitateak/ Objetivo y modalidades:

HELBURUA: Kirol-praktika orokorra suspertzea, goi-mailako euskal kirolariei lehiarako marko bat eskaintzea, eta jarduera ekonomikoa sortzea.

MODALITATEAK: Orokorrean: Nazioarteko eremua eta izaera dutenak; Kirol-modalitate berezituak: -Tenisa: Europar Federazioaren, Tenis Profesionaleko Elkartearen eta Kirol Egokituaren Nazioarteko Federazioaren egutegi ofizialetan sartuta daudenak, -Surfa: Nazioarteko Elkartearen, Europar Federazioaren eta Surfari Profesionalek Elkartearen egutegi ofizialetan sartuta daudenak, -Boxeoa: Nazioarteko titulu ofiziala lortzea ahalbideratzen dutenak.

OBJETIVO: *Estimular la práctica deportiva general, ofrecer un marco competitivo a las y los deportistas vascos de alto nivel, y generar actividad económica.*

MODALIDADES: *En general: Las competiciones de ámbito y carácter internacional; Modalidades deportivas diferenciadas: -Tenis: Las incluidas en el calendario oficial de la Federación Europea, de la Asociación de Tenis Profesional y de la Federación Internacional de Deporte Adaptado, -Surf: Las incluidas en el calendario oficial de la Asociación Internacional, de la Federación Europea, y de la Asociación de Surfistas Profesionales, -Boxeo: Las que posibiliten obtener un título oficial internacional.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****BASQUE TEAM BEKAK / BECAS BASQUE TEAM**

EAEn goi-mailako kirola sustatzeko bekak.
Becas para el fomento del deporte de alto nivel en la CAE.

Entitatea: Basque Team Fundazioa

Entidad: Fundación Basque Team

Programa:

4512 Kirolak / *Deportes*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Kirola Euskadiren ikur gisa (goi-mailako kirola).
Deporte como seña de identidad de Euskadi (deporte de alto nivel).

Onuradunak / Beneficiarios/as:

EAEko goi mailako kirolari eta teknikariak.
Deportistas y técnicos o técnicas de alto nivel de la CAE.

Helburua eta modalitateak/ Objetivo y modalidades:

HELBURUA: Goi-mailako kirolaren jarduera burutzea, Basque Team Fundazioak xede duena, oinarritzat hartuta:

- batetik, 203/2010 Dekretua, uztailaren 20koa, Goi-mailako kirolari buruzkoa: 12. artikulua bekak, sariak eta laguntza ekonomikoak ematea aurreikusten du helburu horretarako, eta
- bestetik, goi-mailako kirolean nazioarteko lehiaketetan euskal ordezkariak oparatu ahalbidetzea, eta, era berean, lehiaketa horietan kirolariek goi-mailako emaitzak izatea.

MODALITATEAK: Basque Team KIROLARIAK (BBTK)/TEKNIKARIAK (BBTT)/RETROACTIVA (BBTR)/SUPPORT (BBTS).

OBJETIVO: *Llevar a cabo la actividad de fomento del deporte de alto nivel que constituye el objeto de la Fundación Basque Team, de conformidad:*

- *por un lado, con lo establecido en el Decreto 203/2010, de 20 de julio, del Deporte de Alto Nivel: el artículo 12 prevé la concesión de becas, premios y otras ayudas económicas para dicho fin, y*
- *por otro, posibilitar una nutrida representación vasca en la alta competición deportiva internacional, así como la consecución de resultados de excelencia por parte de deportistas en dichas competiciones.*

MODALIDADES: Basque Team KIROLARIAK (BBTK)/TEKNIKARIAK (BBTT)/RETROACTIVA (BBTR)/SUPPORT (BBTS).

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako beka kopurua / *Número de becas concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

KULTURA SEKTOREKO PROFESIONALAK (COVID-19) / PROFESIONALES DE LA CULTURA (COVID-19)

Kultura sektoreko profesionalei dirulaguntzak.
Ayudas a profesionales de la cultura.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa :
1229 Covid-19ak eragindako krisiaren aurkako neurriak / *Medidas contra la crisis provocada por Covid-19*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Kultura eragileen egiturak indartzea, pandemiaren ondorioengatik.
Reforzar las estructuras de agentes culturales derivadas de la pandemia.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Jarduera ekonomikoa edo profesionala EAEko kultura-esparru profesionalean garatzen duten autonomoak, erakunde profesionalak eta sozietateak.
Personas autónomas, entidades profesionales y sociedades que desarrollen su actividad económica o profesional en el ámbito cultural profesional de la CAE.

Helburua / Objetivo:
HELBURUA: Kultura ekintzen jarduera sustatu, enpresa egiturak indartuz.
OBJETIVO: *Promover la continuidad de la actividad cultural, reforzando las estructuras empresariales.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****MUSIKA / MÚSICA**

Musika jarduera profesionaletarako dirulaguntzak.
Subvenciones para actividades musicales profesionales.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45131 Musika / *Música*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
EAEn erroldatuta dauden edo egoitza soziala duten pertsona fisikoak edo berezko nortasun juridikoa duten pertsona juridiko pribatuak, edo bestela, aurkeztutako proiektuaren helburua Euskadin jaio edo bizi diren musikarien lanak ekoiztea edo zabaltzea denean.
Personas físicas o jurídico-privadas con personalidad jurídica propia, empadronadas o cuya sede social se ubique en la CAE, o en caso contrario, cuando el proyecto contemple el apoyo a la producción o difusión de obras de músicos/as nacidos/as o residentes en Euskadi.

Helburua eta Modalitateak / Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Euskal musikarien sorkuntza-lana sustatzea eta, bide batez, haien lana aintzatestea eta euren finantzabideak areagotzeko aukera emango dieten beste merkatu batzuk jorratzea.
OBJETIVO: Promocionar la labor creativa de los músicos vascos y posibilitar, además, que obtengan el reconocimiento a su labor y abran los posibles mercados que permitan incrementar la financiación de los mismos.

MODALITATEAK / MODALIDADES
Partiturak / *Partituras*
Proiektu unitarioak / *Proyectos unitarios*
Ekimen enpresarialak / *Iniciativas empresariales*
Zuzen zuzenean zirkuitua / *Circuito Zuzen zuzenean*
Musika zikloak / *Ciclos musicales*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ARTE ESZENIKOEN SUSTAPENA / FOMENTO DE LAS ARTES ESCÉNICAS**

Arte eszenikoak sustatzera bideratutako programak garatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a programas destinados al fomento de las artes escénicas.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45132 Arte eszenikoak / *Artes escénicas*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak edo juridiko pribatuak.
"Erakusketa, kaleko ikuskizunak" modalitatean: Udalak (Kuadrillak, Mankomunitateak eta Kontzejuak ere bai), Udal-erakunde autonomoak, eta kapital titulartasun publikoa duten tokiko Entitateak (Tokiko Enpresa-Erakunde Publikoak eta Tokiko Merkataritza-Sozietateak).

Personas físicas o jurídico privadas.
Modalidad "Exhibición, espectáculos de calle": Ayuntamientos (también Cuadrillas, Mancomunidades y Concejos), OAAA Locales y Entes cuyo capital social sea de titularidad pública municipal (Entidades Públicas Empresariales Locales y Sociedades Mercantiles Locales).

Helburua eta Modalitateak / Objetivos y Modalidades:

HELBURUA: Arte eszenikoen esparruan izaera profesionala duten prestakuntza, sustapena eta erakusketa jarduerak sustatzeko aukera emango duen bidea eskaintzea. Nahi dena da, sektorearen profesionaltasunean aurrerapausoak ematea eta herritar guztiei kultura-eskaintza eskuragarri eta kalitatekoa bermatzea: -Arte eszenikoko profesionalen prestakuntza bultzatuz, -Arlo publikoa eta pribatuaren arteko elkarlana erraztuz, -Dantza eta kaleko arteen ikuskizunen erakusketa bultzatuz.

OBJETIVO: *Arbitrar un cauce que permita la promoción de actividades de formación, promoción o exhibición de carácter profesional en el ámbito de las artes escénicas. Se pretende avanzar en la profesionalización del sector y asegurar una oferta cultural accesible y de calidad para toda la ciudadanía: -Fomentando la formación de profesionales de las artes escénicas, -Facilitando la colaboración entre el sector público y privado, -Impulsando la exhibición de espectáculos de danza y de las artes de la calle.*

MODALITATEAK / MODALIDADES
Prestakuntza etengabekoa / *Formación permanente*
Sustapena / *Promoción*
Erakusketa, kaleko ikuskizunak / *Exhibición, espectáculos de calle*
Erakusketa, Sarea dantza zirkuitua / *Exhibición, circuito de danza Sarea*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ARTE ESZENIKOEN PRODUKZIOA / PRODUCCIÓN DE LAS ARTES ESCÉNICAS**

Arte eszenikoak ekoizteko dirulaguntzak.
Subvenciones a la producción de las artes escénicas.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45132 Arte eszenikoak / *Artes escénicas*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak edo juridiko pribatuak.
Personas físicas o jurídico privadas.

Modalitateak / Modalidades:
HELBURUA: Izaera profesionaleko jarduera eszenikoak sustatzeko aukera emango duen bidea eskaintzea; euskal konpainien sorkuntza-lana sustatzeko eredu bat lortzea; eta talde horien ahalegina aitortzeaz gain, euren lanak beste merkatu batzuetara zabaltzeko aukerak eskaintzea ere, beren finantzabideak ugaritu daitezten.
OBJETIVO: Arbitrar un cauce que permita la promoción de las actividades escénicas de carácter profesional; obtener una fórmula de promoción de la labor creativa de las compañías vascas; y posibilitar que dichos grupos obtengan el reconocimiento a su labor y abran los posibles mercados que permitan incrementar la financiación de los mismos.

MODALITATEAK / MODALIDADES
Hitzartutako zirkuituko produkzioak / *Producciones circuito concertado*
Produkzioak (I) / *Producciones (I)*
Produkzioak (II) / *Producciones (II)*
Bi urteko jarduerak / *Actividad bienal*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IKUSENTZUNEZKO GARAPENA / DESARROLLO AUDIOVISUAL**

Ikus-entzunezkoen arloan proiektuen garapenaren aldeko dirulaguntzak.
Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45133 Ikus-entzunezkoa / *Audiovisual*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Europar Batasunako edo Europako Esparru Ekonomikoko estatu kideren batean egoitza duten pertsona fisiko edota juridiko pribatu independenteak, baldin eta laguntza jasoz gero EAEn egoitza egonkorra izan edo izateko konpromisoa hartzen badute.
Personas físicas o jurídicas privadas independientes establecidas en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo, siempre que dispongan o se comprometan a abrir un establecimiento permanente en la CAE en el caso de concesión de la ayuda.

Helburua eta modalitateak/ Objetivo y modalidades:
HELBURUA: Ikus-entzunezko produkzioaren aurreko ekintza guztiak sustatzea, horien artean gidoia garatzea bereziki. Horren bitartez, ikus-entzunezko sektoreak ekoizten dituen obren kalitatea eta bideragarritasuna handiagoa izan dadin.
MODALITATEAK: Zinemarako, telebistarako edota multimediarako proiektuak garatzea honako generoetako batean: -Zinemarako, telebistarako edo/eta edozein zabalkunderako euskarri edo mediorako lanak (Fikziozkoak, animaziozkoak, sortze-dokumentalak).
OBJETIVO: Promover la realización de todas aquellas actividades previas a la producción audiovisual, entre las cuales destaca el desarrollo del guion, propiciando de este modo que las obras producidas por el sector audiovisual tengan una mayor calidad y viabilidad.
MODALIDADES: Desarrollo de proyectos de cine, televisión y/o multimedia, en alguno de los siguientes géneros: -Obras para cine, televisión y/o cualquier medio o soporte de difusión (Ficción, animación, documental de creación).

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA / PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL**

Ikus-entzunezkoen ekoizpena sustatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a la producción audiovisual.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: *Dirección de Promoción de la Cultura*

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45133 Ikus-entzunezkoa / *Audiovisual*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Europar Batasunako edo Europako Esparru Ekonomikoko estatu kideren batean egoitza duten pertsona fisiko edota juridiko independenteak, baldin eta EAEn egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartzen badute. (Film luzeen modalitateetan, ekonomia intereseko taldeak ere bai).
Personas físicas o jurídicas independientes establecidas en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo, siempre que se comprometan a abrir un establecimiento permanente en la CAE. (En las modalidades de largometrajes, también las agrupaciones de interés económico).

Helburua eta Modalitateak / Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Kulturaren ikuspegitik gure lurraldean hain garrantzitsua eta beharrezkoa den ikus-entzunezko azpiegitura finka dadin sustatzea eta laguntzea.
OBJETIVO: *Potenciar y ayudar a la consolidación de una infraestructura audiovisual tan importante y necesaria, desde una perspectiva cultural, en nuestro país.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:**A. Film luzeen produkzioa / Producción de largometrajes**

Zinemarako fikziozko film luzeak / *Largometrajes cinematográficos de ficción*
Aurrekontu txikiko zinemarako fikziozko film luzeak / *Largometrajes cinematográficos de ficción de bajo presupuesto*

Zinemarako animaziozko film luzeak / *Largometrajes cinematográficos de animación*
Sortze-dokumentalen film luzeak / *Largometrajes documentales de creación*

A. Film laburren produkzioa / Producción de cortometrajes

Film laburrak / *Cortometrajes*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ARTE PLASTIKOAK ETA IKUSIZKOAK / ARTES PLÁSTICAS Y VISUALES**

Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45134 Arte plastikoak eta ikusizkoak / *Artes plásticas y visuales*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisiko edo juridiko-privatuek, EAEn erroldatuta edo bertan bizilekua edo egoitza soziala dutenak.
Personas físicas o jurídico-privadas empadronadas en la CAE o con domicilio o sede social en la misma.

Helburua eta Modalitateak / Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Arte plastiko eta ikusizkoen arloan sektore pribatuak sustatzen eta garatzen dituen ekintzei laguntzeko aukera emango duen bidea eskaintzea eta, horrela, batetik, ikerlana, artelanen ekoizpena, arte garaikidearen zabalkundea eta euskal artisten sorkuntza-lana sustatzea eta, bestetik, haien zeregin artistikoaren errekonozimendua ahalbideratzea ere.
OBJETIVO: Arbitrar un cauce que permita apoyar las acciones que el sector privado promueve y desarrolla en el sector de las artes plásticas y visuales, y que posibilite fomentar la investigación; la producción de obra artística, la difusión del arte contemporáneo y la labor creativa de los artistas vascos, así como el reconocimiento a su quehacer artístico.

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Sustapena-Zabalkundea / *Promoción-Difusión*
Argitalpenak / *Publicaciones*
Sorkuntza-Ekoizpena / *Creación-Producción*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****GURE ARTEA SARIAK / PREMIOS GURE ARTEA**

Arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko Gure Artea Sariak.
Premios Gure Artea para la promoción de las artes plásticas y visuales.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45134 Arte plastikoak eta ikusizkoak / *Artes plásticas y visuales*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisiko edo juridiko-privatuek, EAEn errolatuta edo bertan bizilekua edo egoitza soziala dutenak.
Personas físicas o jurídico-privadas empadronadas en la CAE o con domicilio o sede social en la misma.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Alde batetik, sormen-ahalmenaren garapena bultzatzea arte-sorkuntzarako pizgarrien eta aitorenaren bidez, bestetik, euskal arte garaikidearen hedapena erraztea, eta, azkenik, arte plastikoaren eta ikusizkoaren arloan diharduten pertsonen edo entitateen lan sortzailea dela-eta edo izandako jarduera dela-eta gizartearen esker ona jasotzea.

OBJETIVO: *Por un lado, incentivar el desarrollo de la capacidad creativa al proporcionar estímulos y reconocimiento a la creación artística, por otro, favorecer la difusión del arte contemporáneo vasco, y, por último, promover el reconocimiento de la sociedad a la labor de personas o entidades a través de su obra creativa o de sus actuaciones en el ámbito de las artes plásticas y visuales.*

MODALITATEAK / MODALIDADES
Ibilbide artistikoa / *Trayectoria artística*
Sorkuntza lana *Actividad creativa*
Arte plastiko eta ikusizkoaren arloko lana / *Actividad artes plásticas y visuales*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****LITERATURA ARGITALPENAK / PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA**

Literatura argitalpenetarako dirulaguntzak.
Subvenciones a la producción editorial literaria.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: *Dirección de Promoción de la Cultura*

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45135 Liburua eta Literatura / *Libro y Literatura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca..

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Argitalpen-enpresak. Deialdiaren ondorioetarako argitalpen-enpresatzat bakarrik hartuko dira, merkataritza-izaeradun entitate pribatuak (euren xede sozialean liburuak argitaratzea dutenak) edo pertsona fisikoak (liburuen argitalpengintzari dagokion Ekonomia Jardueraren gaineko Zergaren epigrafean alta emanda daudenak).
Las empresas editoriales, entendiéndose por tales exclusivamente aquellas entidades privadas de carácter mercantil (que incluyan dentro de su objeto social la edición de libros) o personas físicas (dadas de alta en el correspondiente epígrafe de actividades editoriales del Impuesto de Actividades Económicas).

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Literatura-argitalpengintzan diharduten enpresek garatu beharreko literatura-lanen urteko edizio-planen argitalpen-kostuetako zati bat estaltzea, EAEn literatura-lanak argitaratzeko ahalegina sustatzeko xedez.
OBJETIVO: Cubrir parte de los costes editoriales de los planes de edición anuales de obras literarias a desarrollar por las empresas de carácter editorial, a fin de incentivar el esfuerzo que supone la publicación de obras literarias en la CAE.

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Euskarazko literatura argitalpenak / *Producción editorial literaria en euskera*
Gaztelaniazko literatura argitalpenak / *Producción editorial literaria en castellano*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****EUSKADI LITERATURA SARIAK / PREMIOS LITERARIOS EUSKADI**

Euskadi literatura sariak.
Premios literarios Euskadi.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45135 Liburua eta Literatura / *Libro y Literatura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak.
Personas físicas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Batetik, aurreko urtean argitaratutako literatura-lanen kalitatea saritzea eta, horrela, literaturaren alorreko idazle, itzultzaile eta ilustratzaileen sorkuntza sustatzea; bestetik, saritutako lanak zabaltzea eta egileak eurak eta egin dituzten lanak ezagutaraztea; eta, azkenik, euskal literatura oro har sustatzea eta zabaltzea.

OBJETIVO: *Por un lado, premiar la calidad de obras literarias publicadas el año anterior, promocionando así la creación de escritores/as, traductores/as e ilustradores/as en el ámbito de la expresión literaria; por otro, divulgar las obras premiadas y facilitar el conocimiento de los autores y autoras y del resto de su producción literaria; y, por último, promocionar y difundir la literatura vasca en general.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:

Euskarazko literatura / *Literatura en euskera*
Gaztelaniazko literatura / *Literatura en castellano*
Euskarazko haur eta gazte literatura / *Literatura infantil y juvenil en euskera*
Euskarazko literatura itzulpena / *Traducción literaria al euskera*
Literatura lanaren ilustrazioa / *Ilustración de obra literaria*
Euskarazko saiakera / *Ensayo en euskera*
Gaztelaniazko saiakera / *Ensayo en castellano*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IRUDI SORKUNTZA / CREACIÓN GRÁFICA**

Komikiak, nobela grafikoak eta irudidun liburuak sortzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a la creación gráfica de cómics, novelas gráficas o libros ilustrados.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45135 Liburua eta Literatura / *Libro y Literatura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak.
Personas físicas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Artista grafikoaren sorkuntza-lana sustatzea eta sostengatzea, eta, era berean, nobela grafikoaren eta irudidun liburuen argitalpena dinamizatzea Euskadin, gure Herrian egun gorantz doan sektorea sendotzeko.

Ilustrazioak sortzeko prozesuak diruz laguntzea, argitaratuak izango diren edozein lan-liburu osatzen dutenen sorkuntza, hain zuzen (komiki, nobela grafiko edo irudidun album formatudun lan-liburuak).

OBJETIVO: *Impulsar y sustentar la labor de los artistas gráficos, y al mismo tiempo dinamizar la edición de novelas gráficas y libros ilustrados en Euskadi, para la consolidación de un sector creativo actualmente en auge en nuestro País.*

Subvencionar los procesos de creación de ilustraciones que conformen una obra editorial, siendo un libro el destino último de dicha creación, bien en formato cómic, novela gráfica o álbum ilustrado.

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Komiki edo nobela grafikoak / *Cómics o novelas gráficas*
Irudidun albumak edo liburuak / *Libros o álbumes ilustrados*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK (SORGUNE) / ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN (SORGUNE)**

Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei dirulaguntzak.
Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura
45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca..

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak eta juridiko pribatuak.
Personas físicas o jurídicas privadas.

Helburua / Objetivo:
HELBURUA: Kultura-edukiak ekoizteko egiturak eta ekipamenduak sustatzea: sormenaren esparruan (arreta/akonpainamendua/babesa) eta berrikuntza artistikoaren eta kudeaketaren esparruan.
OBJETIVO: Promoción de las estructuras y equipamientos de producir contenidos culturales dedicados a la atención, el acompañamiento, el apoyo a la creación y a la innovación artística o de gestión.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ETA GIZARTE ARLOAN (BITARTEZ) /
MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL Y SOCIAL (BITARTEZ)

Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza- eta berrikuntza- proiektuetarako dirulaguntzak.
Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak eta juridiko pribatuak.
Personas físicas o jurídicas privadas.

Helburua / Objetivo:
HELBURUA: Ikerketa, berrikuntza eta arte garaikidearekin konprometituta dauden proiektuak sustatzea. Horrela, bitartekaritza eta sare-lanaren bidez, garatu ahal izango da desberdinen arteko kolaborazioa eta talentua, gure inguruko sortzeko gaitasuna ahal den gehiena garatzearen, elkarlan moduak areagotzeko lan-inguruak, hartzaileengana jotzeko modu berriak, hartara bizipen esanguratsu, bereizgarriagoak eragitearren, eta orokorrean, praktika kulturaletatik abiatuta berrikuntza kultural eta sozialeko estrategiak planteatzen dituzten ekimenak.
OBJETIVO: Apoyar proyectos comprometidos con la investigación, la innovación y la contemporaneidad artística, y que desde la mediación y el trabajo en red promuevan y desarrollen la colaboración entre diferentes, el talento, base del potencial creativo de nuestro entorno, la utilización de entornos de trabajo que amplíen los modos de colaboración, nuevas vías de relación con los públicos propiciando experiencias más significativas, y en general, iniciativas que desde las prácticas culturales planteen estrategias de innovación cultural y social.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA SORKUNTZA / CREACIÓN CULTURAL**

Kultura sorkuntza bultzatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a la creación cultural.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak.
Personas físicas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Sormenaren sektoreari indarra ematea eta sendotzen laguntzea, gure herrian oso garrantzitsua eta beharrezkoa delako kulturaren ikuspegiatik. Honako jarduera hauek landuko dira: antzerki-testuak, zinema-gidoiak, musika-konposizioak, literatura testuak, ipuin eta eleberri motzak, eta koreografiak.
OBJETIVO: *Potenciar y ayudar a la consolidación del sector creativo tan importante y necesario, desde una perspectiva cultural, en nuestro País, siendo los ámbitos de actuación los siguientes: textos teatrales, guiones cinematográficos, composiciones musicales, textos literarios, cuentos y novelas cortas, y coreografías.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Antzerki testuak / *Textos teatrales*
Zinema gidoiak / *Guiones cinematográficos*
Musika konposizioak / *Composiciones musicales*
Euskarazko gazte literatura testuak / *Textos literarios juveniles en euskera*
Euskarazko ipuinak eta eleberri motzak / *Cuentos y novelas cortas en euskera*
Koreografia / *Coreografías*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK (KSI) / INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS (ICC)

Kultura eta Sormen Industrietako enpresetan digitalizazio-teknologiak sartzeko eta transferitzeko programa.

Programa para la incorporación y transferencia de tecnologías de digitalización en el ámbito de las empresas de las Industrias Culturales y Creativas.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa :
5414 Berrikuntzarako funtsa / Fondo de innovación

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskal kulturaren sorkuntza eta ekoizpena indartzea.
Reforzar la creación y producción de la cultura vasca.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
KSIko pertsona juridikoak.
Personas jurídicas del entorno de las ICC.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Kultura- eta sormen-industrien (KSI) eta teknologia-sektorearen (oinarri teknologikoko enpresak eta ZTBES-Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareko zentroak) arteko lankidetzaren sustatzea, merkatu globalagoetarako sortutako produktu eta zerbitzu berritzaileak eratzeko, eta aukera- eta garapen-gune berriak eta sinergiak sortzeko..
OBJETIVO: *Fomentar la colaboración entre las Industrias Culturales y Creativas (ICC) y el sector tecnológico (empresas de base tecnológica y centros de la RVCTI-Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación) para configurar productos y servicios innovadores concebidos para los mercados más globales, y crear sinergias y nuevos espacios de oportunidad y desarrollo innovador..*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****JAIALDIAK / FESTIVALES**

Kultura-arloetako jaialdiak antolatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la organización de festivales en las diferentes áreas culturales.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura
45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea.
Reforzar los sistemas para difundir en la sociedad.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak, ondasun-erkidegoak eta pertsona juridiko pribatuak.
Personas físicas, comunidades de bienes y personas jurídicas de titularidad privada.

Helburua / Objetivo:
HELBURUA: Kultur ekoizpena gizarte osoaren eskura jartzea, herritar guztiek kultura adierazpide guzti horietaz goza dezaten.
OBJETIVO: *Obtener una fórmula que facilite el acceso de la sociedad al disfrute de la producción cultural en sus distintas manifestaciones.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ALDERDI POLITIKOEN FUNDAZIOAK / FUNDACIONES DE PARTIDOS POLÍTICOS**

Eusko Legebiltzarrean ordezkaturik dauden alderdi politikoeekin lotura duten fundazio eta elkarteentzako dirulaguntzak.

Subvenciones a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea.

Reforzar los sistemas para difundir en la sociedad.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Fundazioak.

Fundaciones.

Helburua / Objetivo:

HELBURUA: Arlo guztietan pentsamenduaren azterketa, ikerketa eta garapena sustatzea eta zabaltzea, eta arloen artean, politiko, sozial eta kulturala nabarmendu daitezke.

OBJETIVO: Promoción y difusión del estudio, la investigación y el desarrollo del pensamiento en todos sus ámbitos, entre los que cabe destacar el político, el social y el cultural.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA PUBLIKOA / PÚBLICOS CULTURALES**

Euskadin kultura arloko ikuslegoak garatzeko proiektu eta jarduerak gauzatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la realización de proyectos y actividades que tengan como objetivo el desarrollo de públicos culturales en Euskadi.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura
45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea.
Reforzar los sistemas para difundir en la sociedad.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak; Erakunde pribatuak; Erakunde publikoak. (Kapitalean erakunde publikoen partaidetzarik ez duten entitate pribatuekin batera parte hartzen badute).
Personas físicas; Entidades privadas; Entidades de carácter público. (Siempre que participen conjuntamente con entidades privadas carentes de participación pública en su capital).

Helburual Objetivo:
HELBURUA: Kultura arloko ikuslegoa areagotzeko, fidelizatzeko eta ugaritzeko proiektu eta jarduera bereziak eta espezifikoak gauzatzea.
OBJETIVO: Realización de proyectos y actividades singulares y específicas que tengan como objetivo la potenciación e intensificación de la creación, fidelización o incremento de públicos culturales.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IKUSENTZUNEZKOEN SUSTAPENA / FOMENTO DEL AUDIOVISUAL**

Ikusentzunezkoak sustatzera bideratutako programak garatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a programas destinados al fomento del audiovisual.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura
45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Gizartean kultura hedatzeko sistemak indartzea.
Reforzar los sistemas para difundir en la sociedad.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Europar Batasunako edo Europako Esparru Ekonomikoko estatu kideren batean egoitza duten pertsona fisiko edota juridiko independenteak, baldin eta EAEn egoitza egonkorra izateko konpromisoa hartzen badute.
Personas físicas o jurídicas independientes establecidas en un Estado miembro de la Unión Europea o del Espacio Económico Europeo, siempre que se comprometan a abrir un establecimiento permanente en la CAE.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Ikus-entzunezkoa eskaintzaren ikuspuntutik sustatzeko bide bat arbitratzea. Ikus-entzunezkoen eskaintza egonkorra eta kalitatezkoa lortzeko aurrerapausoak eman nahi dira: haurrentzako euskarazko ikusentzunezkoetan. Azkenik, euskal zinemaren publizitate-egiturak indartu nahi dira.
OBJETIVO: Arbitrar un cauce que permita la promoción del audiovisual desde el punto de vista de la oferta. Se pretende avanzar en la consecución de una oferta estable y de calidad del audiovisual en euskera para infantil. Por último, se persigue fortalecer las estructuras de publicidad del cine vasco.

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Zinema euskaraz
Euskal zinemaren publizitate-kanpainak / Campañas de publicidad de cine vasco

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA SUSTAPENA ETA BANAKETA / PROMOCIÓN Y DISTRIBUCIÓN CULTURAL**

Arte eszenikoak, musika eta literatura sustatu eta banatzeko dirulaguntzak.

Subvenciones a la promoción y distribución de las artes escénicas, música y literatura.

Zuzendaritza: Kultura Sustatzeko Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Promoción de la Cultura.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskal kultura produktuak eta enpresak sustatzea.

Promoción de productos y empresas culturales vascas fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

EAEn helbide zein egoitza soziala duten pertsona fisiko zein juridiko pribatuak.

Personas físicas y jurídicas privadas cuyo domicilio o sede social se ubique en la CAE.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Profesionala den arte eszenikoak, musika eta literatura sustatzea, merkaturatzea, nazioartekotzea eta banatzea.

OBJETIVO: Promoción, comercialización, internacionalización y distribución de las artes escénicas, música y literatura de carácter profesional.

MODALITATEAK / MODALIDADES:

Arte eszenikoak / Artes escénicas

Musika / Música

Literatura

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA BERRITZEN PROGRAMA / PROGRAMA KULTURA BERRITZEN**

Kultura ekimena normalizatzeko sustapen-ekintzak.

*Acciones de fomento que permitan la normalización de la actividad cultural.***Zuzendaritza:** Kultura Sustatzeko Zuzendaritza**Dirección:** Dirección de Promoción de la Cultura.**Programa / Azpiprograma-Subprograma :**

4513 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

45136 Kulturaren sustapena / Promoción de la cultura

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Kultura eragileen egiturak indartzea.

*Reforzar las estructuras de agentes culturales.***Onuradunak / Beneficiarios/as:**

Pertsona fisikoak eta juridikoak, eta besteren konturako langileak.

*Personas físicas y jurídicas, y personas trabajadoras por cuenta ajena.***Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:**

HELBURUA: Jarduera normalizatzeko, kulturako egitura eta gizabanako profesionalak indartzeko bidea ahalbideratzea.

*OBJETIVO: Arbitrar un cauce que permita el fortalecimiento de estructuras e individuos profesionales de la cultura para la normalización de la actividad.***MODALITATEAK / MODALIDADES:**Kulturako besteren konturako langile profesionalen jarraipenari zuzendutakoa / *Dirigido a la continuidad de los profesionales de la cultura por cuenta ajena*Kultura-egiturei zein -jardueri zuzendutakoa / *Dirigido a estructuras o actividades culturales.***Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:**Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****NAZIOARTEKO ARTE AZOKAK / FERIAS INTERNACIONALES DE ARTE**

EAEko arte-galeriei nazioarte mailako arte-azoketan stand-ak alokatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a galerías de arte de la CAE para el alquiler de stands en ferias internacionales de arte.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.
Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisiko edo juridiko pribatua eta errolda edo egoitza soziala EAEn izatea.
Persona física o jurídica privada con sede social y domicilio en la CAE.

Azokak/ Ferias:

Espanian / *En España:*

Nazioarteko ARCO azoka (Madrid) / *Feria internacional ARCO (Madrid).*

Atzerrian / *En el extranjero:*

- Ameriketako azokak: Art Chicago (Chicago, AEB), Art Basel (Miami, AEB), The Armory Show (New York, AEB), Zona MACO (Mexiko Hiria), SP-Arte (Sao Paulo, Brasil) eta ARTBO (Bogota, Kolonbia).
Ferias americanas: Art Chicago (Chicago, EE.UU.), Art Basel (Miami, EE.UU.), The Armory Show (Nueva York, EE.UU.), Zona MACO (Ciudad de México), SP-Arte (Sao Paulo, Brasil) y ARTBO (Bogotá, Colombia).
- Europako azokak: Art Basel (Basilea, Suitza), FIAC (Paris, Frantzia), Art Cologne (Kolonbia, Alemania), ARTISSIMA (Turin, Italia), Frieze Art Fair (Londres, Erresuma Batua), Paris Photo (Paris, Frantzia) eta MIA Milan Image Art Fair (Milan, Italia).
Ferias europeas: Art Basel (Basilea, Suiza), FIAC (París, Francia), Art Cologne (Colonia, Alemania), ARTISSIMA (Turín, Italia), Frieze Art Fair (Londres, Reino Unido), Paris Photo (París, Francia) y MIA Milan Image Art Fair (Milán, Italia).
- Aipatu ez diren beste nazioarteko arte-azokak.
Otras ferias de arte internacionales no mencionadas.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****NAZIOARTEKOTZEKO BIDAIA POLTSAK ZINEMAN ETA LITERATURAN / BOLSAS DE VIAJE PARA INTERNACIONALIZACIÓN CINE Y LITERATURA**

Euskararen eremu geografikotik kanpo zinema- eta literatura-arloko sortzaileak eta eragileak nazioartekotzeko bidaia-poltsetarako dirulaguntzak.

Subvenciones de bolsas de viaje para la internacionalización de creadores/as y agentes del sector del cine y la literatura fuera del ámbito geográfico del euskera.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.

Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisiko edo juridiko pribatua eta errola edo egoitza soziala EAEn izatea.

Persona física o jurídica privada con sede social y domicilio en la CAE.

Modalitateak/ Modalidades:

ZINEMA: Zinema alorreko eragileei (zuzendari, aktore, ekoizle, gidoigile) nazioarteko zinemaldietan parte hartzeko dirulaguntzak ematea, horietan beren film luze edo laburren bat aurkeztu edo ordezkatzeko hautatuak izan direnean. Zinemaldi horiek nazioartekotzat jotzeko ezinbestekoa izango da gutxienez bost herrialdetako lanak programatzea eta webgunea ingelesez izatea.

LITERATURA: Literatura sektoreko eragileei (idazle, ilustratzaile, itzultzaile eta editore) literatura-alorreko nazioarteko ekitaldietan parte hartzeko dirulaguntzak ematea, horietan libururen bat aurkeztu edo ordezkatu behar dutenean, literatura-sorkuntzaz jardun behar dutenean edo euskal ordezkaritza gisa doazenean.

CINE: *ayudas para la participación de agentes cinematográficos (directores/as, actores/actrices, productores/as, guionistas) en festivales de cine internacionales, cuando han sido seleccionados/as para presentar o representar algún cortometraje o largometraje. Para que dichos festivales tengan la consideración de internacionales será necesario que se programen trabajos de al menos cinco países y que tengan página web en inglés.*

LITERATURA: *ayudas a agentes del sector literario (escritores/as, ilustradores/as, traductores/as y editores/as) para la participación en actos de nivel internacional del ámbito de la literatura, si van a presentar o representar un libro en dichos actos, si van a hablar sobre la creación literaria o si acuden como representación vasca.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****SORTZAILEEN MUGIKORTASUNA / MOVILIDAD DE CREADORES/AS**

Euskal kultura kanpoan zabaltzeko, arte plastiko eta ikusizkoak, musika, dantza, eta antzerki arloko sortzaileen mugikortasuna sustatzeko dirulaguntzak.

Subvenciones para la movilidad de los creadores/as de artes plásticas y visuales, música, danza, y teatro, para promover la difusión exterior de la cultura vasca.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epigrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.

Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisiko edo juridiko pribatua eta errolda edo egoitza soziala EAEn izatea.

Persona física o jurídica privada con sede social y domicilio en la CAE.

Modalitateak/ Modalidades:

ARTE PLASTIKO ETA IKUSIZKOAK: arte garaikideko erakusketak edo gertakizunak antolatzea eta/edo beraietan parte hartzea (lehiaketak, jaialdiak, erakusketak, egoiliar gisako proiektuak ...).

MUSIKA: Musika bira bat antolatzea.

DANTZA: dantza bira bat antolatzea.

ANTZERKIA: antzerki bira bat antolatzea.

ARTES PLÁSTICAS Y VISUALES: *organización y/o participación en exposiciones o actividades relacionadas con el arte contemporáneo (concursos, festivales, exposiciones, proyectos de residencia ...).*

MÚSICA: *organizar una gira de música.*

DANZA: *organizar una gira de danza.*

TEATRO: *organizar una gira de teatro.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****LITERATURA ITZULPENGINTZA / TRADUCCIÓN LITERARIA**

Literatura itzulpenetarako dirulaguntzak.
Subvenciones para la traducción literaria.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.
Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisiko edo juridiko pribatua eta errolda edo egoitza soziala EAEn izatea.
Persona física o jurídica privada con sede social y domicilio en la CAE.

Modalitateak/ Modalidades:

- Jatorriz euskaraz idatzi eta argitaratutako literatura-obrak edozein hizkuntzatarara itzultzea.
Obras literarias escritas y publicadas originalmente en euskera a otras lenguas.
- EAEn erroldatutako idazleek jatorriz gaztelaniaz idatzi eta argitaratutako literatura-obrak euskara ez den beste edozein hizkuntzatarara itzultzea.
Obras literarias escritas y publicadas originalmente en castellano por autores empadronados en la CAE a otras lenguas (excepto al euskera).

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTUR JARDUERAK KANPOAN HEDATZEA / DIFUSIÓN ACTIVIDADES CULTURALES EN EL EXTERIOR**

Euskararen eremutik kanpo irabazi asmorik gabeko kultura jarduerak egiteko dirulaguntzak.
Subvenciones para la realización de actividades culturales sin ánimo de lucro fuera del ámbito geográfico del euskera.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:
IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.
Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisiko edo juridiko pribatua eta errolda edo egoitza soziala EAEn izatea.
Persona física o jurídica privada con sede social y domicilio en la CAE.

Helburua / Objetivo:
Euskal kultura sustatzeko eta hedatzeko irabazi asmorik gabeko jarduera eta proiektuak euskararen eremu geografikotik kanpo burutzea.
Realizar actividades y proyectos de promoción y difusión de la cultura vasca sin ánimo de lucro fuera del ámbito geográfico del euskera.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****EUSKAL ETXEETAN EUSKARA IKASTAROAK / CURSOS DE EUSKERA EN CENTROS VASCOS**

Euskal etxeek emandako euskara-ikastaroak diruz laguntzea
Subvenciones a los Centros Vascos-Euskal Etxeak por los cursos de euskera impartidos.

Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publikoa: ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA
Ente Público de Derecho Privado: INSTITUTO VASCO ETXEPARE.

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4513 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*
45136 Kulturaren sustapena / *Promoción de la cultura*

Kontua eta Epigrafea / Cuenta y Epígrafe:

IV. Entitateak emango-egingo dituen dirulaguntzak-transferentziak / *Subvenciones-Transferencias a conceder-realizar por la entidad (6521)*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

EAetik kanpo euskara eta euskal kultura sustatzea, hedatzea eta proiektatzea.
Promoción, difusión y proyección del euskera y de la cultura vasca fuera de la CAE.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Euskal Etxeak, eta Euskal Etxeon Federazio eta Konfederazioak.
Centros Vasco-Euskal Etxeak, y las Federaciones y Confederaciones de Centros Vascos.

Helburua / Objetivo:

Munduan zehar Euskal Etxeetan eta hauen bidez euskara darabilten kolektibitateen euskararen ezagutza sustatzea.
Promover el aprendizaje del euskera en los Centros Vascos de todo el mundo y a través de ellos entre las colectividades de habla vasca.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Diruz lagundutako Euskal Etxe kopurua / *Número de Centros Vascos subvencionados.*
Euskara ikastaroetako ikasle kopurua / *Número de alumnos/as en los cursos de euskera.*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****"KULTURA ONDAREA" SARIA / PREMIO "KULTURA ONDAREA"**

Kultura Ondarea Saria. Euskal Kultura Ondarearen ezagutza hobekien zabaltzen duten ikasleak saritzea.

Premio "Kultura Ondarea Saria". Premiar a las y los estudiantes que mejor contribuyan a la difusión del conocimiento del patrimonio cultural vasco.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*

45141 Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea / *Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea.

Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

ESKATZAILEAK: Matrikulatuta dauden hezkuntza zentroko ikastaldeak ordezkatzeko dituen eta euren izenean bideoak aurkeztuko dituen tutorea. (Ikastaldeak gutxienez 3 eta gehienez 6 ikasle osatutakoak izango dira eta lehiaketaren mekanikari jarraituz bideo bi aurkeztu beharko dituzte).

ONURADUNAK: Hobekien baloratutako 3 bideoak landu dituzten taldeak osatzen duten partaideak (ikasleak eta tutoreak).

SOLICITANTES: Un tutor o tutora perteneciente al centro donde estén matriculados/as, en representación del alumnado integrante de los equipos que presenten los videos. (Los equipos estarán compuestos por un mínimo de 3 y un máximo de 6 estudiantes y deberán presentar dos videos conforme a la mecánica del concurso).

BENEFICIARIOS/AS: Las personas integrantes (estudiantes y tutores/as) de los equipos que hayan elaborado los tres videos mejor valorados.

Helburua eta Saria/ Objetivo y Premio:

HELBURUA: Alde batetik, EAEko ikastetxeetan matrikulatuta dauden eta Euskal Kultura Ondarearen ezagutza hobekien zabaltzen duten ikasleak saritzea, Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako hirugarren eta laugarren mailakoak, Batxilergoko lehen mailakoak eta Lanbide Heziketako Erdi Mailako Zikloetako lehen mailakoak, beste alde batetik, Euskal Kultura Ondarea (bai materiala bai immateriala) ezagutzearekin eta balio gehitzearekin lotura duten ekimena, berrikuntza, ekintzailea izateko ahalmena, sormena eta heziketagintzaren giza-garapena sustatzea eta, azkenik, ikasleen talde-lana sustatzea eta, kultura-ondarearen ezagutza zabaltzea sare sozialen bidez.

SARIA: 7 eguneko kultura bisitaldian parte hartzeko eskubidea (bidaia). Bidaian honako kontzeptu hauek sartzen dira: hegaldia, ostalua, otorduak eta bertako gidaria (bertoko kultura adierazpen esanguratsuak ezagutzeko eta leku adierazgarrienak bisitatzeko). Era berean, talde irabazleen hezkuntza zentroentzat diploma bat. Halaber, bideo kopuru gehienekin parte hartzen duen ikastetxeari aitorten plaka bat.

OBJETIVO: Por un lado, premiar a estudiantes de tercer y cuarto curso de Educación Secundaria Obligatoria, primer curso de Bachillerato y primer curso de los Ciclos Formativos de Grado Medio de Formación Profesional, matriculados/as en centros oficiales de la CAE, que mejor contribuyan a la difusión del conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco; por otro, fomentar la iniciativa, innovación, capacidad emprendedora, creatividad y el desarrollo social de la actividad educativa relacionada con el conocimiento y la valorización del Patrimonio Cultural Vasco (tanto material como inmaterial); y, por último, incentivar el trabajo en equipo del alumnado y la difusión del conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco a través de las redes sociales.

PREMIO: El derecho a participar en una visita cultural de 7 días de duración (viaje) incluyendo vuelo, alojamiento, comidas y guía local, para visitar algunos de los lugares más emblemáticos del lugar y conocer manifestaciones significativas de su cultura. Igualmente, un diploma para el centro educativo al que pertenezcan los equipos ganadores. Y asimismo, una placa de reconocimiento al centro educativo que participe con el mayor número de videos.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA ONDAREAREN IKERKETA / INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL**

Euskal kultura ondarearen babesaren arloari zuzendutako ikerketa-lanak egiteko dirulaguntzak.

Subvenciones para la realización de trabajos de investigación orientados al ámbito de la protección del patrimonio cultural vasco.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*

45141 Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea / *Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea.

Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisikoak eta juridiko-pribatuak, estatutuetan kultura ondarearen inguruko jardueren garapena objektu edo helburu soziala dutenak.

Dirulaguntza pertsona fisiko zein juridiko batek eskatu, lana bakarka egiten duen pertsona fisiko edo, bere kasuan, lana egingo duen taldearen zuzendaritza zientifikoa bere gain hartzen duen pertsona fisiko, hurrengo jakintza-arloetako batean unibertsitateko goi-mailako titulazioa (Lizentziatura edo Gradua) izan beharko du: Antropologia Kulturean, Arkeologian, Historian, Artearen Historian. Titulazio horren ezean, graduondoko edozein titulu ofizial (DEA, Masterra, Doktoretza), xedea lotuta badago aipatutako jakintza-arloekin.

Las personas físicas y jurídico-privadas, que tengan social o estatutariamente como objeto o fin social el desarrollo de actividades en relación con el patrimonio cultural.

Tanto si la subvención es solicitada por una persona física como si lo es por una persona jurídica, la persona física que realice individualmente el trabajo o, en su caso, asuma la dirección científica del equipo que lo va a realizar deberá estar en posesión de un título universitario de Licenciatura o Grado en alguna de estas áreas: Antropología cultural, Arqueología, Historia, Historia del Arte. En su defecto, cualquier título oficial de posgrado (DEA, Master, Doctorado) cuyo objeto tenga relación directa con dicha área de conocimiento.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Euskal kultura ondareari buruzko ikerlanak sustatzea bai eta ondare hori osatzen duten elementuetako bakoitzaren berezitasunei buruzko ezagutzan sakontzea ere, horrela bere babesa ziurtatzeko benetako bermeak eskaintzen dituzten tresna hobek eta egokiagoak sortu ahal izan daitezen.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: Kultura ondarea babesteko ezagutza zabaltzera bideratutako ikerlanak, baita irizpide oinarrituak ezartzera eta erabilgarritasun tresnak lantzera bideratutakoak ere. Proiektu horiek guztiak EAEko kultura-ondareari buruzkoak izango dira (kultura ondare immaterialari buruzko ikerketa-lanak kanpo geratzen dira) eta honako iturri hauetara jo beharko dute: dokumentala, bibliografikoa, arkeologikoa, toponimikoa, grafikoa, ikusizkoa eta ahozko transmisioari dagokiona ere bai.

OBJETIVO: *Impulsar las labores de investigación del patrimonio cultural vasco y profundizar en el conocimiento de las particularidades de cada uno de los elementos del mismo, para así, poder elaborar mejores y más acertados instrumentos que aseguren su protección con auténticas garantías.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *Proyectos de investigación que contribuyan al mayor conocimiento, así como a establecer criterios fundamentados y elaborar herramientas de utilidad para la protección del patrimonio. Estos proyectos estarán referidos siempre al patrimonio cultural de la CAE (queda excluida la investigación del patrimonio cultural inmaterial) y deberán acudir a fuentes documentales, bibliográficas, arqueológicas, toponímicas, gráficas, visuales e incluso fuentes de transmisión oral.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ONDARE IMMATERIALA BABESTEIA / SALVAGUARDA PATRIMONIO INMATERIAL**

Euskal kultura ondare immateriala babesteko dirulaguntzak.
Subvenciones para la salvaguarda del patrimonio inmaterial vasco.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*

45141 Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea / *Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea.
Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisikoak edo juridikoak, publikoak zein pribatuak.
Personas físicas o jurídicas, públicas o privadas.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Euskal kultura-ondare immateriala babesten lagunduko duten dokumentazio-, ikerketa-, transmisio-, hedapen- eta sustapen-proiektuak sustatzea.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: Kultura-adierazpen immaterialak ikertzeko eta erregistratzeko proiektuak; ondasun horien egoera aztertze eta diagnostikatzeko dokumentuak egitea eta jarduteko proposamenak; kultura-ondasun ez-materialak kudeatzeko eta zaintzeko planak; adierazpen horietako edozeinen transmisioa sustatzen laguntzen duten proiektuak, eta, oro har, ondare immaterialaren ezagutza zabaltzen eta hobetzen laguntzen duten jarduerak.

OBJETIVO: *Promover la realización de proyectos de documentación, investigación, transmisión, difusión y promoción que contribuyan a la salvaguarda del patrimonio cultural inmaterial vasco.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *proyectos de investigación y registro de manifestaciones culturales inmateriales; elaboración de documentos de análisis y diagnóstico de la situación de estos bienes y propuestas de actuación; planes de gestión y salvaguarda de bienes culturales inmateriales; proyectos que contribuyan a potenciar la transmisión de cualquiera de estas manifestaciones y, en general, actividades que contribuyan a la difusión y mejora del conocimiento del patrimonio inmaterial.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA / PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL**

Euskal kultura ondarearen garrantzia azpimarratu eta hedatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la puesta en valor y difusión del patrimonio cultural vasco.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*

45141 Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea / *Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea.
Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Ondareen jabe goa duten pertsona fisikoak, pertsona juridikoak edo irabazi-asmorik gabeko pribatuak, edo nortasun juridikoa ez daukaten erakundeak. Baita toki-administrazioa osatzen duten entitateak ere.

Personas físicas propietarias de los bienes, personas jurídicas públicas o privadas sin ánimo de lucro, o entidades sin personalidad jurídica. También las entidades integrantes de la Administración Local.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Euskal Kultura Ondareari loturiko jarduerak zaindu, aberastu, babestu, zabaldu eta sustatzea.

JARDUERAK: A: Babes Berezia edo Ertaina duten Kultura Ondasunak, kategoria kolektiboarekin deklaraturakoak edo babesteko hasitako espedientea dutenak; B: Babes Berezia edo Ertaina duten Kultura Ondasunak, landa edo industria izaera dutenak, eta banakako kategoriarekin deklaraturakoak edo horiek babesteko hasitako espedientea dutenak; C: Babes Berezia edo Ertaina duten Kultura Ondasunak balioestea, edozein kategoriarekin deklaraturakoak edo horiek babesteko hasitako espedientea dutenak; D: Babes Berezia edo Ertaina duten Kultura Ondasun Higiezinaren edo/eta dagokien ingurunearen desjabetzerako finantzaketa; E: Kultura Ondarearen zaintza, aberastea, babesa eta sustapenarekin zerikusia duen beste edozein jarduera.

OBJETIVO: Promover las actividades de defensa, enriquecimiento, protección, difusión y fomento del Patrimonio Cultural Vasco.

ACTIVIDADES: A: Bienes Culturales de Protección Especial o Media, declarados o con expediente incoado para su declaración con categoría de carácter colectivo; B: Bienes Culturales de Protección Especial o Media, de carácter rural o industrial, declarados o con expediente incoado para su declaración con categoría individual; C: Puesta en valor de Bienes Culturales de Protección Especial o Media, declarados o con expediente incoado para su protección con cualquier categoría; D: Financiación de las expropiaciones de Bienes Culturales Inmuebles de Protección Especial o Media y/o de su entorno correspondiente; E: Cualquier otra actividad relacionada con la defensa, enriquecimiento, protección y fomento de Bienes Culturales.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ITSAS KULTURA ONDAREA / PATRIMONIO CULTURAL MARÍTIMO**

Itsas kultura ondarearen garrantzia nabarmentzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la puesta en valor del patrimonio cultural marítimo.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*
45141 Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea / *Patrimonio arquitectónico, arqueológico y monumental*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskadiko ondare kulturala babestea eta hori nabarmentzea.
Proteger el patrimonio cultural de Euskadi e impulsar su puesta en valor.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisikoak edo juridikoak, publikoak zein pribatuak.
Personas físicas o jurídicas, públicas o privadas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Itsas kultura ondarea babestea. Zehazki, Euskadiko itsas kultura ondarearen parte diren ondasun higigarriak, higiezinak eta immaterialak zaintzeko jarduerak sustatzea.
OBJETIVO: *Preservar el patrimonio cultural marítimo. En concreto, promover actividades de protección de bienes muebles, inmuebles e inmateriales que forman parte del patrimonio cultural marítimo del País Vasco.*

MODALITATEAK MODALIDADES:

Zurezko ontziak (musealizatzeko lanak) / *Embarcaciones madera (trabajos musealización)*
Zurezko ontziak (publikoari zerbitzua ematea) / *Embarcaciones madera (dar servicio al público)*
Lurreko instalazioak (balioztatzea) / *Instalaciones de tierra (puesta en valor)*
Zurezko ontziak (konpontzea) / *Embarcaciones madera (reparación)*
Itsas kultura ondarearen garrantzia nabarmentzeko ekitaldiak / *Eventos para la puesta en valor del patrimonio cultural marítimo*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****MUSEOAK ETA BILDUMAK / MUSEOS Y COLECCIONES**

Euskadiko museo eta bildumetarako dirulaguntzak.
Subvenciones destinadas a museos y colecciones de Euskadi.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*
45142 Museoak / *Museos*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Museoetako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea.
Fortalecer e interconectar la oferta cultural de los museos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
EAEn kokatuta egonda, Euskadiko Museoen eta Bildumen Erregistroan inskribatutako museoen edo bildumen titularrak diren pertsona fisikoak eta juridikoak.
Personas físicas y jurídicas titulares de museos o colecciones radicados en la CAE e inscritos en el Registro de Museos y Colecciones de Euskadi.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:
HELBURUA: Euskadiko museoen eta bildumen zereginekin zerikusia duten jarduerak sustatzeko eta garatzeko laguntzak emateko bideari ekitea.
DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: -Bildumak osatzen dituzten funts materialen eta immaterialen irudi edo ikus-entzunezko inbentarioa, katalogazioa edo/eta dokumentazioa euskarri digitalean egitea; -Erakusketa finkoa eguneratzea; -Aldi baterako erakusketak antolatzea; -Jarduera didaktikoak eta ludiko-kulturalak antolatzea; -Bildumak osatzen dituzten ondare material eta immaterialari buruzko ikerketa-lanak; -Bildumei buruzko zientzia eta dibulgazio-edukiak editatzea eta itzultzea, argitaratzeko helburuarekin; -Kudeaketa hobetu eta berritzeko agiriak eta azterlanak egitea; plan estrategikoak, plan zuzentzaileak, zerbitzu-gutunak, hartzaileei buruzko azterlanak, eta abar; -Museoaren webgunean orriak sortzea eta hobekuntza teknikoak egitea; -Museoen eta bildumen funtzioekin bat datozen bestelako jarduerak burutzea.

OBJETIVO: *Arbitrar un cauce que permita apoyar las acciones que los museos y colecciones de Euskadi promueven y desarrollan en relación con el desempeño de sus funciones.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *-Inventario, catalogación y/o documentación gráfica o audiovisual en soporte digital de los fondos materiales e inmateriales que componen las colecciones; Actualización de la exposición permanente; -Organización de exposiciones temporales; -Organización de actividades didácticas y lúdico-culturales; -Investigación sobre el patrimonio material e inmaterial que componen sus colecciones; -Edición y traducción de contenidos científicos y divulgativos sobre las colecciones, para su publicación; -Elaboración de documentos y estudios para la mejora y la innovación en la gestión: planes estratégicos, planes directores, cartas de servicios, estudios de público, etc; -Creación de páginas y mejoras técnicas en la web del museo; -Otras actividades acordes con las funciones de los museos y colecciones.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ARTXIBO PUBLIKOAK / ARCHIVOS PÚBLICOS**

Toki-erakundeei beren artxibo sistema jartzeko edota sendotzeko dirulaguntzak.
Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*
45143 Agiritegiak / *Archivos*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Artxiboen euskal sistema garatzea.
Desarrollo del sistema vasco de archivos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

EAEko toki-erakundeak. Horrelakotzat joko dira udalerriez gain udalerria baino lurralde-eremu txikiagoa hartzen duten erakundeak bai eta toki-izaera duten udalaz gaindiko entitateak ere.
Las entidades locales de la CAE, entendiéndose como tales, además de los municipios, aquellas de ámbito territorial inferior al municipal, así como las entidades supramunicipales de carácter local.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Alde batetik, epe luzeko prozesua jarraitzea, Euskadiko toki-administrazioari artxibo- sistema sendo eta eraginkorrak emateko, toki- administrazio bakoitzak ondare honen gain duen erantzukizuna egoki betetzen duela ziurtatzeko, eta, bestetik, artxiboaren ikusmolde orokorra sustatzea, administrazio, informazio edo kultura mailako hainbat premiari arreta emateko zerbitzua.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: -Udalerrien eta kontzejuen artxibo-funtsak antolatzea; -Berezko artxibo sistemak ezartzea eta sendotzea; -Deskribatzeko tresnak sortzea edo hobetzea; -Dokumentu-funtsak baloratzea eta aukeratzea; -Kultura zabalkunderako artxibo-jarduerak; -Mankomunatutako artxibo-zerbitzuei eustea; -Artxibo-dokumentuak, artxibo-funtsak eta dokumentu-bildumak digitalizatzea.

OBJETIVO: *Por un lado, proseguir un proceso a largo plazo que permita dotar a la Administración Local de Euskadi de sistemas de archivo consolidados y eficaces, que aseguren un ejercicio adecuado de la responsabilidad que sobre este patrimonio cada administración local tiene y, por otro, fomentar una concepción global del archivo, servicio en el que se atienden diversas necesidades de carácter administrativo, informativo o cultural.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *-Organización de fondos de archivos municipales y concejiles; -Implantación y consolidación de sistemas de archivo propio; -Creación o mejora de instrumentos descriptivos; -Valoración y selección de fondos documentales; -Actividades archivísticas de difusión cultural; -Mantenimiento de servicios de archivo mancomunados; -Digitalización de documentos de archivo, fondos de archivo y colecciones de documentos.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****ARTXIBO PRIVATUAK / ARCHIVOS PRIVADOS**

Publikoak ez diren artxiboak antolatu, digitalizatu eta zabaltzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la organización, digitalización y difusión de archivos no públicos.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*
45143 Agiritegiak / *Archivos*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Artxiboen euskal sistema garatzea.
Desarrollo del sistema vasco de archivos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Euskal Herriko ondare dokumentala osatzen duten artxibo-dokumentuen, artxibo-funtsen zein dokumentu-bildumen jabe diren pertsona fisikoak eta juridiko pribatuak, euren egoitza soziala zein fiskala edozein leku geografikotan egonik.
Las personas físicas y jurídicas no públicas titulares de documentos de archivo, fondos de archivo y colecciones de documentos integrantes del patrimonio documental del pueblo vasco, independientemente de la ubicación geográfica tanto del domicilio social como fiscal.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Alde batetik, titulartasun pribatuko artxibo-funtsen antolamendua sustatzea, horrela Euskal Herriaren Dokumentu-Ondarearen zati hau egoki zaintzeko eta bere kontsulta eta zabalkundea ahalbidertzeko eta, bestetik, Sailaren eta publikoa ez den EAEko ondare dokumentalaren (artxibo-funtsak, dokumentu-bildumak, agiri bereziak) titularren arteko lankidetzatza bilatzea.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: -Artxibo-funts historikoak antolatzea, bereziki XX. mendearen dokumentazioa dituztenak; -Aldez aurretik datu-base batean antolatuta eta deskribatuta dauden artxibo-funtsak digitalizatzea.

OBJETIVO: *Por un lado, incentivar la organización de fondos de archivo de titularidad privada, para que esta parte del Patrimonio Documental del Pueblo Vasco se conserve adecuadamente y sea posible su consulta y, por otro, buscar la cooperación entre el Departamento y los titulares del patrimonio documental de carácter no público de la CAE (fondos de archivo, colecciones de documentos, documentos singulares).*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *-La organización de fondos de archivo históricos, particularmente aquellos con documentación del siglo XX; -La digitalización de fondos de archivo que estén previamente organizados y descritos en una base de datos.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IRAKURKETA SUSTATU / PROMOCIÓN DE LA LECTURA**

Irakurketa sustatzeko eta Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean (EIPS) txertatuta dauden liburutegien zerbitzuak erabiltzeko dirulaguntzak.

Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*

45144 Liburutegiak / *Bibliotecas*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Liburutegietako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea.

Fortalecer e interconectar la oferta cultural de las bibliotecas.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Liburutegi publikoen titular diren EAEko udalak eta udal liburutegi publikoen arloko eskumenak dituzten edo arlo horretako egitekoak egotzirik dituzten toki-erakundeak, baldin eta liburutegiok EIPS sarearen barruan badaude aipaturiko bi kasuetan.

Los ayuntamientos de la CAE titulares de bibliotecas públicas y las entidades locales competentes o con funciones atribuidas en materia de bibliotecas públicas, siendo las bibliotecas en ambos casos integrantes de la RLPE.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Liburuekiko zaletasuna eta liburutegiak erabiltzeko ohitura sustatzea haur eta gazteen artean.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: -Irakurketa sustapenaren alorreko profesionalak trebatzeko berariazko prestakuntza-jarduerak; -Irakurketa jarduera osagarriak (ipuinaren ordua, irakurketa-tailerrak, etab.); -Liburuaren erakusketa bibliografikoak, solasaldiak eta abar antolatzea; -Literatura lehiaketak antolatzea; -Liburua eta liburutegiak sustatzeko kanpainak.

OBJETIVO: *Promover la afición a los libros y el hábito de utilizar las bibliotecas, especialmente entre niños y niñas y jóvenes.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *-Las actividades dirigidas a la formación específica de profesionales en el ámbito de la promoción de la lectura; -Las actividades de lectura complementarias (hora del cuento, talleres de lectura, etc.); -La organización de exposiciones bibliográficas del libro, coloquios, etc.; -La organización de concursos de literatura; -Las campañas destinadas a la promoción del libro y bibliotecas.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****LIBURUTEGIETAKO LIBURU FUNTSAK / FONDOS DE BIBLIOTECAS**

Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko (EIPS) liburutegietako liburu-funtsak berritu edo/eta handitzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / *Patrimonio Histórico Artístico*
45144 Liburutegiak / *Bibliotecas*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Liburutegietako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea.
Fortalecer e interconectar la oferta cultural de las bibliotecas.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearen barruan dauden udal liburutegi publikoen arloko eskumenak dituzten edo arlo bereko egitekoak egotzita dituzten udalak eta toki-erakundeak.
Los ayuntamientos y entidades locales competentes o con funciones atribuidas en materia de bibliotecas públicas municipales integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearen (EIPS) barruan dauden liburutegiak funtsez hornitzea, erabiltzaileen beharrei behar bezala erantzuteko.
DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: Liburu-funtsen erosketara finantzatzea: - Liburutegi eratu berrietarako liburu-sortak; -Lehendik dauden liburutegietako funtsak berritzeko liburu-sortak.

OBJETIVO: *Dotar de fondos a las bibliotecas de la RLPE, para que éstas puedan atender convenientemente las necesidades de las personas usuarias.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *Financiar la adquisición de fondos de bibliotecas: - Lotes fundacionales para bibliotecas de nueva creación; -Lotes destinados a la renovación de fondos de bibliotecas ya existentes.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****LIBURUTEGIETAN TEKNOLOGIA BERRIAK / NUEVAS TECNOLOGÍAS EN BIBLIOTECAS**

Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko (EIPS) liburutegietan teknologia berriak ezartzeko edota garatzeko dirulaguntzak.

Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / Patrimonio Histórico Artístico

45144 Liburutegiak / Bibliotecas

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Liburutegietako eskaintza kulturala indartzea eta konektatzea.

Fortalecer e interconectar la oferta cultural de las bibliotecas.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarearen barruan dauden udal liburutegi publikoen arloko eskumenak dituzten edo arlo bereko egitekoak egotzita dituzten udalak eta toki-erakundeak.

Los ayuntamientos y entidades locales competentes o con funciones atribuidas en materia de bibliotecas públicas municipales integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Udal liburutegi publikoen eginkizun funtsezkoena betetzea, hots, herritar orok ezagutza eta informazioa jasotzeko gune izatea, horretarako teknologia berriek duten garrantzia kontuan izanda.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: Honako elementu hauek eskuratu edota instalatzea: -Hardware edo euskarri fisikoa: ordenagailuak eta bere osagaiak, bai eta euren funtzionamendurako edo erabilerarako beharrezkoa den beste edozein elementu material ere; -Software edo informatika sistemen euskarri logikoa: liburutegi-kudeaketarako ez diren sistemen softwarea eta aplikazioen softwarea; -Telekomunikazioak: komunikazio-sareak instalatzea (hari bidezkoak edo haririk gabekoak).

OBJETIVO: *Cumplir la función primordial de las bibliotecas públicas municipales como puerta de acceso de toda la ciudadanía al conocimiento y a la información, así como el papel que en ello representan las nuevas tecnologías.*

ACTUACIONES SUBVENCIONABLES: *La adquisición y/o instalación de los siguientes elementos: -Hardware o soporte físico: ordenadores y sus componentes, así como cualquier otro elemento material implicado en su funcionamiento o que requiera de ellos para su uso; -Software o soporte lógico de sistemas informáticos: software de sistemas y software de aplicaciones que no sean sistemas de gestión bibliotecaria; -Telecomunicaciones: instalación de redes de comunicación (de cableado o inalámbricas).*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****KULTURA ONDAREA DIGITALIZATZEA / DIGITALIZACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL**

Euskal kultura ondarea katalogatzeko, digitalizatzeko, zaintzeko eta zabaltzeko dirulaguntzak, OAI-PMH biltegien bidez.

Subvenciones para la catalogación, digitalización, conservación y difusión del patrimonio cultural vasco, a través de repositorios OAI-PMH.

Zuzendaritza: Kultura Ondarearen Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Patrimonio Cultural

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4514 Ondare Historiko Artistikoa / Patrimonio Histórico Artístico

45145 Euskadiko Liburutegi Digitala / Biblioteca Digital de Euskadi

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Berrikuntza eta digitalizazioa bultzatzea kulturaren.

Impulsar la innovación y la digitalización de la cultura.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisikoak eta entitate eta erakunde publiko edo pribatuak, egoitza soziala edo fiskala edozein dela ere, Euskal Herriaren kultura-ondarea osatzen duten elementuen titularrak direnak.

Personas físicas y entidades y organizaciones públicas o privadas que, independientemente de la ubicación geográfica tanto de su domicilio social como fiscal, sean titulares de elementos integrantes del patrimonio cultural del pueblo vasco.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:

HELBURUA: Euskal kultura ondarearen balioa nabarmentzea eta zabaltzea, Euskal Kultura Ondareari buruzko maiatzaren 9ko 6/2019 Legeak txertatzen duen definizio irekiari jarraikiz eta ondare digitalaren garrantzia aitortuz.

DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: Euskal kultura ondarearen parte diren kultura ondasunak katalogatzea eta/edo digitalizatzea, hala nola: argazkiak, grabatuak, marrazkiak, ikus-entzunezko materiala, mapak, planoak, kartelak, prentsa, dokumentu-funtsak eta funts bibliografikoak.

OBJETIVO: Puesta en valor y difusión del patrimonio cultural vasco, atendiendo a la definición abierta que introduce la Ley 6/2019, de 9 de mayo, de Patrimonio Cultural Vasco, y reconociendo la importancia del patrimonio digital.

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: Catalogación y/o digitalización de bienes culturales que formen parte del patrimonio cultural vasco, tales como: fotografías, grabados, dibujos, material audiovisual, mapas, planos, carteles, prensa, fondos documentales y bibliográficos.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (Euskalgintza) / EUSKERA EN LA SOCIEDAD (Euskalgintza)
Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad.

Zuzendaritza: Euskara Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción del Euskera

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4711 Hizkuntza Politika / Política Lingüística
47112 Euskararen Sustapena / Promoción del Euskera

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskararen erabilera areagotzea gizarte bizitzan.
Aumentar el uso del euskera en la sociedad.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Europar Batasuneko edo Europako Esparru Ekonomikoari buruzko Akordioa sinatu duen edozein estatutako naziotasuna edo helbide soziala duten pertsona fisiko edo juridiko pribatu guztiak.
Personas físicas o jurídicas privadas, con nacionalidad o domicilio social en cualquier Estado miembro de la Unión Europea o de los Estados signatarios del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: ESEP-Euskara Sustatzeko Ekintza Planak jasotzen dituen lan-ildoak betetzea.
OBJETIVO: *Cumplir las líneas de actuación recogidas en el ESEP-Euskara Sustatzeko Ekintza Plana/Plan de Acción para la Promoción del Euskera.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Esparru ez formalak / *Ámbitos no formales*
Euskal hiztunen aktibazioa / *Activación de personas vasco-parlantes*
Erdaldunak eta etorkinak / *No vascohablantes e inmigrantes*
Edukiak interneten / *Contenidos en internet*
Familia bidezko transmisioa / *Transmisión familiar*
Jardunaldiak / *Jornadas*
Irakurketa / *Lectura*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / *Número de subvenciones concedidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****EUSKARAZKO HEDABIDEAK / MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EUSKERA**

Euskarazko hedabideak sendotu, eraginkortu, garatu eta normalizatzeko dirulaguntzak.
Subvenciones destinadas a la consolidación, eficiencia, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera.

Zuzendaritza: Euskara Sustatzeko Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Promoción del Euskera

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4711 Hizkuntza Politika / Política Lingüística
47112 Euskararen Sustapena / Promoción del Euskera

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskararen erabilera areagotzea hedabideetan.
Aumentar el uso del euskera en los medios de comunicación.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Pertsona fisikoak edo juridiko pribatuak.
Personas físicas y jurídicas privadas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:
HELBURUA: Hizkuntza politikaren lehentasunezko ildoak gauzatzea eta Euskararen Aholku Batzordeak (EAB) adierazitakoak: «Euskara 21. Itun Berritu Baterantz» liburuan jasotakoak; Euskara Sustatzeko Ekintza Planean (ESEP) jasotakoak.
OBJETIVO: Llevar a la práctica las líneas prioritarias para la política lingüística formuladas por el Consejo Asesor del Euskera-Euskararen Aholku Batzordea (EAB); recogidas en la publicación «Euskara 21. Hacia un pacto renovado»; recogidas en el ESEP-Euskara Sustatzeko Ekintza Plana/Plan de Acción para la Promoción del Euskera.

MODALITATEAK / MODALIDADES:
Argitalpenak / Publicaciones
Tokiko irratiak / Radios locales
Tokiko telebistak / Televisiones locales
Hedabide digitalak / Medios digitales

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN / EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO**

Nagusiki gaztelania darabilten hedabideetan (egunero prentsa eta uhin bidezko irratietan) eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berri-agentzietan, euskararen erabilera areagotzeko dirulaguntzak.

Subvenciones destinadas a incrementar la presencia del euskera en los medios de comunicación que utilizan principalmente el castellano (diarios y radios de onda) y en las agencias de noticias que también difunden noticias en euskera a través de internet.

Zuzendaritza: Euskara Sustatzeko Zuzendaritza

Dirección: Dirección de Promoción del Euskera

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4711 Hizkuntza Politika / Política Lingüística

47112 Euskararen Sustapena / Promoción del Euskera

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskararen erabilera areagotzea hedabideetan.

Aumentar el uso del euskera en los medios de comunicación.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Jarduera ekonomikoa garatzen duten pertsona fisikoak edo juridiko pribatuak.

Personas físicas y jurídicas privadas que desarrollen una actividad económica.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: ESEP-Euskara Sustatzeko Ekintza Planak jasotzen dituen lan-ildoak betetzea, horien artean, erdal hedabideetan, publiko zein pribatuetan, euskarazko edukien presentzia areagotzea, eta horretarako, ikus-entzunezko eta paperezko hedabideetan zein komunikabide digitaletan euskararen presentzia gehitzeko neurriak abian jartzea.

OBJETIVO: *Cumplir las líneas de actuación recogidas en el ESEP-Euskara Sustatzeko Ekintza Plana/Plan de Acción para la Promoción del Euskera, entre ellas, aumentar la presencia de contenidos en euskera en los medios de comunicación, tanto públicos como privados, que no utilizan mayormente el euskera, poniendo en marcha medidas para aumentar la presencia del euskera en los medios de comunicación audiovisuales, en papel o digitales.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:

Paperezko egunkariak / Diarios impresos

Egunkari digitalak / Diarios digitales

Berri agentziak / Agencias de noticias

Irratiak / Radios

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

EUSKARA SEKTORE PRIBATUAN (LanHitz) / EUSKERA EN SECTOR PRIVADO (LanHitz)
EAEn sektore pribatuan dauden lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko dirulaguntzak.
Subvenciones para fomentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo del sector privado ubicados en la CAE.

Zuzendaritza: Hizkuntza Ikerketa eta Koordinaziorako Zuzendaritza
Dirección: Dirección de Investigación Lingüística y Coordinación

Programa / Azpiprograma-Subprograma :
4711 Hizkuntza Politika / Política Lingüística
47113 Hizkuntza Ikerketa eta Koordinazioa / Investigación Lingüística y Coordinación

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:
Euskararen erabilera areagotzea eremu sozioekonomiko pribatuan.
Aumentar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico privado.

Onuradunak / Beneficiarios/as:
Europar Batasuneko edozein Estatu Kidetan (edo Europako Esparru Ekonomikoan) naziotasuna edo helbide soziala duten pertsona fisiko edo juridiko pribatu guztiak eta, edozein dela ere haien eraketa juridikoa, EAEn egoitza duten lantokien titularrak edo kudeatzaileak badira.
Personas físicas o jurídicas privadas de nacionalidad o domicilio social en cualquier Estado Miembro de la Unión Europea (o del Espacio Económico Europeo) y que, independientemente de su forma jurídica, sean titulares o, en su caso, gestionen centros de trabajo radicados en la CAE.

Helburua eta Jarduerak/ Objetivo y Actividades:
HELBURUA: "Euskara Eremu Sozioekonomikoan Sustatzeko Plana 2020-2023" izeneko planak jasotzen dituen lan-ildoak betetzea, enpresetan oso tresna baliagarria baita euskara plana, hala euskara lan hizkuntza moduan garatzeko, nola zerbitzu hizkuntza moduan, bezeroen hizkuntza eskubideak bermatzeko eta enpresen eguneroko lanean euskararen erabilera sustatzeko.
DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN JARDUERAK: EAEn lantokiak dituzten pertsona edo entitate pribatuen euskararen urteko kudeaketa-plana, Erreferentzia Marko Estandarrean (EME) oinarrituta.

OBJETIVO: *Cumplir las líneas de actuación que recoge el "Plan de Promoción del Euskera en el Área Socioeconómica 2020-2023", ya que el plan de euskera es una herramienta muy útil en las empresas, para desarrollar el euskera como lengua de trabajo y como lengua de servicio, a fin de garantizar los derechos lingüísticos de las y los clientes y fomentar el uso del euskera en el trabajo cotidiano de las empresas.*

ACTIVIDADES SUBVENCIONABLES: *Plan de gestión anual del euskera, basado en el Marco de Referencia Estándar (EME), de las personas y entidades privadas que tienen sus centros de trabajo en la CAE.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:
Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas
Jasotako eskabide-kopurua / Número de solicitudes recibidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL**

EUSKARA ETA GENERO BERDINTASUNA (Berdintzen ikerketa beka) / *EUSKERA E IGUALDAD DE GÉNERO (Becas de investigación Berdintzen)*

Euskara eta genero berdintasunari buruzko ikerlanak egiteko beka.
Becas para la realización de trabajos de investigación en materia de euskera e igualdad de género.

Zuzendaritza: Hizkuntza Ikerketa eta Koordinaziorako Zuzendaritza
Dirección: *Dirección de Investigación Lingüística y Coordinación*

Programa / Azpiprograma-Subprograma :

4711 Hizkuntza Politika / *Política Lingüística*

47113 Hizkuntza Ikerketa eta Koordinazioa / *Investigación Lingüística y Coordinación*

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Euskararen egoerari eta bilakabideari buruzko ikerketak sustatzea eta ezagutza zabaltzea.
Fomentar la investigación sobre la situación y evolución del euskera y difundir su conocimiento.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Pertsona fisikoak banaka edo pertsona fisikoen taldeak.
Personas físicas individuales o grupos de personas físicas.

Helburua eta Modalitateak/ Objetivo y Modalidades:

HELBURUA: Genero eta hizkuntzaren ezagutza-markoa osatzea eta indartzea, emakumeen eta gizonen balio, rol, egoera, baldintza, jomuga eta beharretan dauden aldeak antzemateko eta horien guztien adierazpenak hizkuntzarekin duen elkarreagina hobeto ezagutzeko. Eta indarrean dagoen araudia betetzea: batetik, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 legea betetzea, 3.4 eta 16.b)/e) artikuluetan ezarritakoa; bestetik, Sailaren Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plana betetzea.

OBJETIVO: *Completar y reforzar el marco de conocimiento sobre el género y la lengua, para detectar las diferencias en los valores, roles, situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, y para conocer mejor la interacción de la expresión de todos ellos con la lengua. Y llevar a cabo lo establecido en la normativa vigente: por un lado, lo establecido en la ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, artículos 3.4 y 16.b)/e); por otro lado, lo establecido en el Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres del Departamento.*

MODALITATEAK / MODALIDADES:

Ikerketa teorikoak / *Estudios teóricos*

Ikerketa aplikatuak / *Investigaciones aplicadas*

Azterketak / *Análisis*

Ikerketa lanak / *Trabajos de investigación*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Jasotako eskabide-kopurua / *Número de solicitudes recibidas*

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****UDAL EUSKALTEGIAK / EUSKALTEGIS MUNICIPALES**

Udalen edo udal erakundeen menpeko euskaltegi publikoei zuzendutako dirulaguntzak.
Subvenciones dirigidas a Euskaltegis públicos de los ayuntamientos o de las entidades locales.

Erakunde Autonomoa: HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea
Organismo Autónomo: HABE-Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos.

Programa :

4713 Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Helduak euskalduntzea.
Euskaldunización de adultos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Udal Titularitateko euskaltegi publikoak.
Euskaltegis públicos de titularidad municipal.

Helburua / Objetivo:

HELBURUA: helduentzako euskararen irakaskuntza eskaintzen duten Udal euskaltegien irakas-eskaintza sendotzea.
OBJETIVO: fortalecer y mejorar la oferta educativa de euskera para adultos de los euskaltegis municipales.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****EUSKALTEGI PRIBATUAK / EUSKALTEGIS PRIVADOS**

Euskaltegi pribatuei eta euskararen autoikaskuntzarako zentroeiei zuzendutako dirulaguntzak.
Subvenciones dirigidas a Euskaltegis privados y centros de autoaprendizaje de euskera.

Erakunde Autonomoa: HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea
Organismo Autónomo: HABE-Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos.

Programa :

4713 Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Helduak euskalduntzea.
Euskaldunización de adultos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

HABEren Erregistroan inskribatutako Euskaltegi pribatuak eta euskararen autoikaskuntzarako zentro homologatuak.
Euskaltegis privados y centros de autoaprendizaje del euskera inscritos en el Registro de HABE..

Helburua / Objetivo:

HELBURUA: helduentzako euskararen irakaskuntza eskaintzen duten euskaltegi pribatuen irakas-eskaintza sendotzea eta hobetzea.
OBJETIVO: fortalecer y mejorar la oferta educativa de euskera para adultos de los euskaltegis privados y centros de autoaprendizaje del euskera.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****IKASLEAK / ALUMNADO**

Euskara-ikasleei zuzendutako dirulaguntzak.
Subvenciones dirigidas a alumnos de euskera.

Erakunde Autonomoa: HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea
Organismo Autónomo: HABE-Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos.

Programa :

4713 Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Helduak euskalduntzea.
Euskaldunización de adultos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Helduen euskara-irakaskuntzarako kurrikulumak finkatutako mailaren bat, edo baliokidea, gainditzen duten ikasleak.
Alumnos que superen alguno de los niveles del currículo de enseñanza del euskera a adultos o equivalente.

Helburua / Objetivo:

HELBURUA: euskal hiztunen kopurua handitzea eta haien hizkuntza gaitasuna hobetzea egiaztatutako B2 mailara arteko doakotasuna ezarriz eta C1 mailara arteko doakotasuna eskainiz 16 e 30 urte bitartekoentzat.

OBJETIVO: *aumentar el número de hablantes de euskera y mejorar su capacidad lingüística, implementando la gratuidad hasta el nivel acreditado B2 con carácter general y C1 de la población de entre 16 y 30 años.*

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas

**DIRULAGUNTZA DEIALDIA / CONVOCATORIA SUBVENCIONAL****METODOLOGIAGINTZAN IKERTZAILEAK GAITZEKO BEKAK / BECAS FORMACIÓN
INVESTIGADORES EN METODOLOGÍA**

Helduen euskalduntzearen didaktika aplikatuaren metodologiagintzaren eremuan ikertzaileen gaikuntzarako bekak.

Becas de formación de investigadores en el campo de las metodologías de la didáctica aplicada en la enseñanza del euskera a adultos.

Erakunde Autonomoa: HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea
Organismo Autónomo: HABE-Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos.

Programa :

4713 Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos

Helburu Estrategikoa / Objetivo estratégico:

Helduak euskalduntzea.

Euskaldunización de adultos.

Onuradunak / Beneficiarios/as:

Unibertsitateko goi mailako graduatuak, batez ere pedagogia, hizkuntzalaritza edo filologia eta soziologia arlotakoak.

Titulados superiores universitarios, preferentemente en pedagogía, lingüística o filología y sociología.

Helburua / Objetivo:

HELBURUA: helduen euskalduntzearen ikerketa-eremu berriak zabaltzea eta lantzea, eta, zehazki, bigarren hizkuntzaren irakaskuntzari atxikitako hizkuntzalaritzan zein ebaluazio-egiaztagintzan adituak prestatzeko aukera eskaintzea.

OBJETIVO: ampliar y trabajar los nuevos campos de investigación de la euskaldunización de adultos y, en concreto, ofrecer la posibilidad de formar expertos tanto en lingüística como en la acreditación evaluativa adscrita a la enseñanza de la segunda lengua.

Adierazle emaitzak / Resultado de indicadores:

Emandako dirulaguntza kopurua / Número de subvenciones concedidas